

現代戲劇圖畫目錄

532



新

現代戲劇圖書館叢書之一

舒暢編

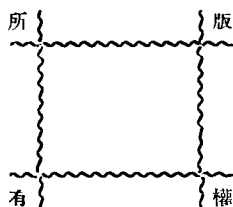
現代戲劇圖書館叢書目錄

張道藩題



現代戲劇圖書叢書之一

# 現代戲劇圖書目錄



實價每冊八角

經 售	發 行	排 版	校 閱	編 輯
	現代戲劇圖書館	東方印務局 漢口湖北街	舒傳儷 舒繼文	舒暢

中華民國二十七年八月版

## 【序】

從最早組織的劇團「春柳社」說起，從最早出版的劇本夜未央鳴不平說起，中國新興戲劇運動到現在可以說已有三十年歷史。

戲劇在這第一個三十年，從萌芽以至成熟，其間曾經產生過幾多戲劇家，戲劇書，演劇史，這是我們應當給他一個統計，一個清算；那麼，這本現代戲劇圖書目錄，可以說是三十年來戲劇圖書出版物的一部總賬。

迴溯三十年間戲劇出版物的經過情形：最早一九〇八年李石曾先生第一個出版譯劇夜未央時；讀者以為「似小說而非小說，且不如小說好看」的奇書。自五四運動後，戲劇隨着新文化潮流，傳播漸廣，戲劇諸先進；如宋春舫歐陽予倩熊佛西陳大悲田漢余上沅諸先生，羣起為文字上的努力，如是戲劇在社會上纔脫離賤視，懷疑，而踏進「文學」「藝術」「教育」之門。其後，戲劇運動日趨熱烈，戲劇書籍漸漸有人願印，願讀，願演；但是不幸又時常捲入政治漩渦，被禁，被焚，甚或鬧到無人敢印，無人敢售，無人敢演，無人敢藏（我為携帶禁售劇本受驚險），假如不為上述種種原因，我想三十年來戲劇出版物的產量，必有更好的成績。

近年戲劇藝術，無論在劇本或演出都漸次成熟，到最近更成為國防的利器，因之戲劇書

籍的需要，非常迫切，而「劇本荒」也就成爲全國戲劇界嚴重的呼聲。

關於「劇本荒」的問題，曾經有位劇友，在看過我的戲劇藏書之後，便發表一篇論文，他的大意是『中國戲劇界所謂「劇本荒」，並不是缺少劇本的荒，而是劇團沒有能力上演劇本的荒，因爲中國的劇本，把創作劇翻譯劇改編劇統計起來，約有六百種單行本（當然雜誌報紙所登載者和兒童劇本都不在內），無論這些劇本編製如何欠缺，總有幾百種可以上演，因爲這樣，所以不能籠統的談過於「劇本荒」』。在這裏我尙要補充一點，我以爲預備演劇的機關，團體，學校，爲時間或經濟所限，不能將中國所有的劇本，盡量拿來選用（甚或根本不知道中國戲劇書本究竟已有多少），因此找不到他們所需要那一類的戲，和那一位作家的戲，所以我這本現代戲劇圖書目錄，或者可以作爲一個解決「劇本荒」的偏方。

戲劇運動正隨着時代向前邁進，劇校劇團劇人日有增加，保存戲劇文獻典籍，供給研究參考的戲劇圖書館，必將普遍設立，那麼這本戲劇書目，也許能夠作爲各地戲劇圖書館「搜購書籍」和「分類儲藏」的一個藍本。

---

現代戲劇圖書目錄（分類總目）

舒暢  
（編藏書目）

【序】

甲·劇論

一·戲劇論集

A. 戲劇論文合集

B. 戲劇論文各集

二·戲劇目錄

三·戲劇提要

四·戲劇概論

五·戲劇各論

A. 獨幕劇



六・戲劇技術

B. 悲劇

C. 喜劇

D. 學校戲劇

E. 兒童戲劇

F. 農村戲劇

G. 戰時戲劇

H. 歌劇樂劇

J. 劇場劇團

A. 總論

B. 編劇

C. 導演

D. 表演





E. 化裝

F. 服裝

G. 裝置

H. 照明

七·戲劇史話

A. 西洋戲劇史話

B. 中國戲劇史話

八·戲劇評傳

A. 西洋戲劇評傳

B. 中國戲劇評傳

乙·劇本

一·各國劇本彙集







- 二·古希臘劇本 合集  
各集
- 三·英吉利(愛爾蘭)劇本 各集
- 四·美利堅劇本 各集
- 五·法蘭西劇本 合集  
各集
- 六·比利時劇本 各集
- 七·德意志劇本 各集
- 八·奧地利劇本 各集
- 九·俄羅斯(蘇聯)劇本 合集  
各集
- 十·波蘭劇本 各集
- 十一·意大利劇本 各集
- 十二·西班牙劇本 各集





十三·挪威劇本 各集

十四·瑞典劇本 各集

十五·捷克劇本 各集

十六·荷蘭劇本 各集

十七·猶太劇本 各集

十八·印度劇本 各集

十九·日本劇本 合集

二十·中國劇本 合集

廿一·兒童劇本 話劇  
歌劇

## 丙·劇刊

一·戲劇年刊



---

二·戲劇月刊

三·戲劇半月刊

四·戲劇旬刊

五·戲劇週刊

六·戲劇特刊

丁·劇圖

戊·附錄

一·現代文藝刊物所出戲劇專號一覽表

二·國防戲劇簡目

# 現代戲劇圖書目錄

舒暢  
(藏書  
編目)

## 甲·劇論

### 一·戲劇論集

A·戲劇論文合集

(號次)(書

名)(作

者)(譯

者)(發行者)

(出版期)(備

考)

一 國劇運動

余上沅(輯)

新月

一九二七

二 枳花集

畫室(輯譯)

泰東

一九二八

附雜文

三 南國的戲劇

閻折梧(輯)

萌芽

一九二九

四 戲劇系第一屆畢業同學論文集

北平藝術學院(輯)

北藝院

一九二九

五 北國的戲劇

左明(輯)

現代

一九二九

六 戲劇論文集

上海藝術劇社(輯)

神州

一九三〇

七 戲劇論集

朱肇洛(輯)

文化社

一九三二

B · 戲劇論文各集

- |    |            |      |    |      |
|----|------------|------|----|------|
| 八  | 宋春舫論劇(第一集) | 宋春舫  | 中華 | 一九二三 |
| 九  | 宋春舫論劇(第二集) | 宋春舫  | 生活 | 一九三六 |
| 一〇 | 宋春舫論劇(第三集) | 宋春舫  | 商務 | 一九三七 |
| 一一 | 戲劇短論       | 徐公美  | 光華 | 一九二六 |
| 一二 | 戲劇短論       | 徐公美  | 大光 | 一九三六 |
| 一三 | 戲劇論集       | 余上沅  | 北新 | 一九二七 |
| 一四 | 佛西論劇       | 熊佛西  | 樸社 | 一九二八 |
| 一五 | 佛西論劇       | 熊佛西  | 新月 | 一九三一 |
| 一六 | 中國戲劇概評     | 向培良  | 泰東 | 一九二九 |
| 一七 | 予倩論劇       | 歐陽予倩 | 泰山 | 一九三一 |
| 一八 | 洪深戲劇論文集    | 洪深   | 天馬 | 一九三四 |
- 即前書增訂本
- 一名凱撒大帝登台
- (重版)

二·戲劇目錄

一 揭木廬藏劇目

宋春舫

揭木廬

一九三五

二 現代戲劇圖書目錄

舒暢

現戲園

一九三八

三·戲劇提要

一 新劇考證百齣

鄭正秋

中圖集

一九一九

二 世界戲劇名著提要

查士元 查士驥

世界

一九二八

三 西洋歌劇考略

葉遇春

商務

一九三一

四·戲劇概論

一 愛美的戲劇

陳大悲

北晨社

一九二二

二 戲劇論

郁達夫

商務

一九二六

三 戲劇研究

菊池寬

沈宰白

良友

一九二七

四 戲曲論

余心(編譯)

光華

一九二七

五	新舊戲曲之研究	侈品心	上戲會	一九二七
六	戲劇概論	馬彥祥	光華	一九二九
七	戲劇概論	馬彥祥	大光	一九三五
八	戲劇ABC	陳大悲	世界	一九三一
九	戲劇論	哈密爾登 Clayton Hamilton	世界	一九三一
一〇	戲劇講座	馬彥祥	現代	一九三二
一一	民衆戲劇概論	谷劍塵	民智	一九三三
一二	戲劇概論	岸田國士	中華	一九三三
一三	戲劇家的新生活	唐槐秋	正中	一九三四
一四	戲劇概論	張庚	商務	一九三六
一五	演劇概論	徐公美	商務	一九三六
一六	戲劇與教育	陳明中	商務	一九三六

(重版)

一七 戲劇欣賞法

丁伯驪

正中 一九三六

一八 演劇論

泰洛夫  
A. Tolstoy

吳天 潮鋒 一九三七

五・戲劇各論

A・獨幕劇

一 獨幕劇 A B C

蔡慕暉

世界 一九二八

B・悲劇

二 悲劇論

章泯

商務 一九三六

C・喜劇

三 喜劇論

章泯

商務 一九三六

D・學校戲劇

四 學校劇

范壽康

商務 一九二三

五 學校劇論

小原國芳

朱西周 血潮 一九二三



六 學校戲劇概論

閻哲吾

中央 一九三一

七 學校劇

閻哲吾

商務 一九三六

E·兒童戲劇

八 敏兒演劇史

雷家駿

商務 一九二四

九 珍兒演劇史

趙魯

商務 一九三五

一〇 從讀故事到演劇

吳研因(等)

中華 一九三六

一一 孩子劇團(從上海到武漢)

孩子劇團

大路 一九三八

F·農村戲劇

一二 農村戲劇

中華平民教育促進會

平教會 一九三四

一三 『過渡』演出特輯

中華平民教育促進會

平教會 一九三六

一四 農民劇

徐公美

商務 一九三六

一五 戲劇大衆化之實驗

熊佛西

正中 一九三七

上列各書均係灌輸兒童演劇知識

G·戰時戲劇

一六 抗戰與戲劇

田漢

商務 一九三七

一七 非常時期的戲劇

趙如琳

黨聯會 一九三八

一八 抗戰戲劇論

胡春冰

黨聯會 一九三八

H·歌劇樂劇

一九 西洋音樂與戲劇

王光祈

中華 一九二五

二〇 西洋之神劇及歌劇

俞寄凡

商務 一九二七

二一 歌劇ABC

張若谷

世界 一九二八

二二 歌劇概論

胡葵蓀

商務 一九三六

I·劇場劇團

二三 劇院的將來

洛蒲勒夫  
Bonamy Rohrer

徐霞村 北新 一九二八

二四 小劇場經營法

徐公美

商務 一九三六

二五 劇團組織及舞台管理 谷劍塵

商務 一九三六

二六 劇場生活 閻哲吾

中華 一九三七

六·戲劇技術

A·總論

一 戲劇技法講話

李朴園

正中 一九三六

二 舞台色彩學

向培良

商務 一九三六

B·編劇

三 戲劇構造法

張舍我

梁溪 一九二四

四 戲劇作法講義

孫俛工

亞東 一九二五

五 影戲劇本作法

侯曜

泰東 一九二六

六 現代戲劇作法

谷劍塵

世界 一九三三

七 寫劇原理

熊佛西

中華 一九三三

	八	電影戲劇的編劇方法	洪深	正中	一九三五
	九	戲劇作法	柳民元(等)	商務	一九三六
	一〇	電影劇本作法	谷劍塵	商務	一九三六
	一一	劇本論	向培良	商務	一九三六
		C. 導演			
	一二	學校劇導演法	周錦濤	兒童	一九三一
	一三	戲劇導演術	向培良	世界	一九三二
	一四	戲劇導演淺說	陳治策	平教會	一九三四
	一五	導演論	向培良	商務	一九三六
		D. 表演			
	一六	劇本的登場	谷劍塵	東劇社	一九二五
	一七	演劇術	徐公美	中華	一九二六

一八	演劇漫談	袁牧之	現代	一九三三
一九	表演術	陳治策	平教會	一九三四
二〇	電影戲劇表演術	洪深	生活	一九三五
二一	話劇演員的基本知識	孔包時	商務	一九三五
二二	表演術	陳大悲	商務	一九三六
二三	演技六講	李却·波里士拉夫斯基 Richard Boleslavsky	鄭君里 良友	一九三七
	E·化裝			
二四	戲劇的化裝術	陳聽彝	人藝社	一九二〇
二五	戲劇化裝術	袁牧之	世界	一九三一
二六	戲劇的化裝術	谷劍塵	商務	一九三三
二七	舞台化裝	朱人鶴	商務	一九三六
二八	舞台與銀幕的化裝術	荷爾脫斯 N. E. B. Wolters	朱柄蓀 正中	一九三七

F·服裝

二九 舞台服裝

向培良

商務 一九三六

G·裝置

三〇 舞台裝置

朱人鶴

商務 一九三六

H·照明

三一 舞台照明

賀孟斧

商務 一九三六

七·戲劇史話

A·西洋戲劇史

一 西洋演劇史

許家慶

商務 一九一六

二 新俄演劇運動與跳舞

昇曙夢

畫室 北新 一九二七

三 愛爾蘭近代劇概論

田漢

東南 一九二九

四 歐洲三個時代的戲劇

田漢(編譯)

光華 一九三一

五 歐洲近代戲劇

余心

商務 一九三一

六 蘇聯的演劇

趙銘彝

良友 一九三三

七 當代蘇俄戲劇

馬爾可夫  
P. A. Markov

潤霖  
人豐

南洋 一九三五

B·中國戲劇史

八 新劇史

朱雙雲

新小社 一九一四

九 孔子與戲劇

陳子展

太平洋 一九三〇

一〇 中國戲劇概論

盧冀野

世界 一九三四

一一 中國現代藝術史

戲劇史

楊邨人

良友 一九三六

附工藝音樂  
繪畫電影各  
史

八·戲劇評傳

A·西洋戲劇評傳

一 近代戲劇家論

陳嘏 孔常 雁冰

商務 一九二三

- |    |           |                             |            |      |      |
|----|-----------|-----------------------------|------------|------|------|
| 二  | 太戈爾       | 勒斯<br>Ernest Rhys           | 楊甸葛<br>鍾餘蔭 | 新文化  | 一九一三 |
| 三  | 易卜生傳      | 袁振英                         | 受匡         | 一九一八 |      |
| 四  | 易卜生研究     | 劉大杰                         | 商務         | 一九二八 |      |
| 五  | 易卜生社會哲學   | 袁振英                         | 泰東         | 一九二八 |      |
| 六  | 易卜生評傳及其情書 | 布蘭地司<br>Georg M. C. Brandes | 林語堂        | 春潮   | 一九二九 |
| 七  | 莎士比亞      | 哈列生<br>Frank Harris         | 彭兆良        | 新教社  | 一九二九 |
| 八  | 莎士比亞      | 周越然                         |            | 商務   | 一九三一 |
| 九  | 介紹莎士比亞    | 國立戲劇學校                      |            | 劇校   | 一九三七 |
| 一〇 | 莫里哀       | 楊潤餘                         |            | 商務   | 一九三〇 |
| 一一 | 安特列夫評傳    | 錢杏邨                         |            | 文藝   | 一九三一 |
| 一二 | 歌德評傳      | 張月超                         |            | 神州   | 一九三三 |
| 一三 | 蕭伯納       | 石葦(編譯)                      |            | 光明   | 一九三三 |



一四 蕭伯納評傳

赫里斯  
Frank Harris

黃嘉德

商務

一九三四

一五 歌劇素描

徐遲(編譯)

商務

一九三六

B·中國戲劇評傳

一六 青萍小誌

朱志瀛

浙江

一九二二

一七 周郎集

周維新

北京

一九二五

一八 自我演戲以來

歐陽予倩

神州

一九三三

一九 馬靜蘊女士紀念專刊

周禮

北青會

一九三五

## 乙·劇本

### 一·各國劇本彙集

#### 一 現代獨幕劇(一)

街頭人

沙漏

遺帽

市虎

東方雜誌社(輯)

(英)蘇德羅  
Alfred Sutro

(愛)夏茨  
William Butler Yeats

(愛)唐冊南爵士  
Lord Dunsany

(愛)葛雷古夫人  
Lady Gregory

東方雜誌社(輯)

(法)曷斯當  
Edmond Rostand

(意)基亞戈沙  
Giuseppe Giacosa

(美)達維斯  
Mary Carolyn Davies

(猶)賓斯奇  
David Pinski

商務

一九二三

趙惜遲

沈雁冰

沈雁冰

沈雁冰

商務

一九二三

謝冠生

王靖

子始

胡愈之

#### 二 現代獨幕劇(二)

海上公主

靈魂的權利

兩副面孔的奴隸

外交

三 現代獨幕劇(三)

利他主義

(德)愛脫林麥  
Karl Fetting

仲持

商務 一九二三

秋之火

(瑞)維特  
Gustav Wied

愈之

光明的早晨

(西)昆泰羅兄弟  
Serain & T. A. Quintero

王靖

四 『綠湖』

離魂倩女

侯曜

民智 一九二四

附詩歌小說  
童話論文

歸去

凌夢痕

良心叫我如此

尤福涓

雙十夢

侯曜

不懂

尤福涓

月出時

(愛)葛雷歌里夫人  
Lady Gregory

五 劇本彙刊(第一集)

上海戲劇協社(輯)

商務 一九二五

潑婦

歐陽子倩

好兒子

汪仲賢

少奶奶的扇子

(英)王爾德  
Oscar Wilde

洪深  
(改譯)

六 劇本彙刊(第二集)

上海戲劇協社(輯)

商務

一九二八

月下

徐桌呆

回家以後

歐陽子倩

第二夢

(英)巴利  
James Matthew Barrie

洪深  
(改譯)

七 近代歐美獨幕劇集

狂風

(瑞)史特林堡  
Johan August Strindberg

光華

一九二七

更強的女子

(瑞)史特林堡  
Johan August Strindberg

一個遊歷的人

(愛)格雷歌里夫人  
Lady Gregory

討厭的東西

( )林那格斯  
Cosmo Gordon Lennox

死罪

(墨)伊撒舍  
Teresa Farias De Issasi

永遠地永遠地

(法)乃非登  
Henry Lavedan

賣國賊

(美)威爾德  
Perival Wilde

未成的詩

( )谷利克  
Carl Glick

惡魔的黃金

( )可爾  
Sarahafferis Curr

八 近代歐美獨幕劇集

芳信 (輯譯)  
欽榆

大光

一九三六

九 『水仙』

朱維基 (輯)  
芳信

光華

一九二八

一瞬間的吟遊歌人

(英)陶葆  
Ernest Dowson

朱維基

一個明媚的早晨

(西)昆泰羅兄弟  
Serafin & T. A. Quintero

芳信

印篤拉神的判斷

( )莫可基  
Dahn Gopoi Mukerji

芳信

一〇 婦女戲劇集

薛績輝 (輯譯)

新宇宙

一九二八

強者

(瑞)史特林堡  
John August Strindberg

即更強的女  
子又一譯的文

即光出的早  
晨又一譯的文

電版，細目  
間前篇次先  
後略有更動  
附散文詩歌

登特琪之死

(比)梅特林克  
Maurice Maeterlinck

盜猪

(美)愛米格  
Evelyn Emig

女主人的夢

(美)皮羅脫  
Eugene Pilot

一一 『潘金蓮』

歐陽子倩(輯)

新東方 一九二八

潘金蓮

歐陽子倩

空輿色

(日)谷崎潤一郎

歐陽子倩  
(改譯)

一二 現代短劇譯叢

斯密司(輯)

商務 一九二九

鎔石田

(愛)西古爾英生

焦菊隱

鎖着的箱子

(英)麥斯斐爾  
John Masfield

焦菊隱

我倆

(德)符爾達

焦菊隱

受困的人

(英)蘇周  
Alfred Sutro

焦菊隱

天鵝哀歌

(俄)柴霍甫  
A. Tchokof

焦菊隱

一即街頭人又  
一譯文

郵局

(印) 太戈爾  
Rabindranath Tagore

焦菊隱

愉快愉快的杜鵑

(美) 馬爾克斯

焦菊隱

煮扁豆

(美) 渥爾克  
Eugene Walker

焦菊隱

大衛大人戴頂王冠

(美) 渥爾克  
Eugene Walker

焦菊隱

雲蔽的星

(美) 麥克米蘭

素珊

銀裏子

(英) 瑪開

焦菊隱

湯波生的幸運

(美) 哥魯弗

焦菊隱

一三 『同胞姊妹』

顧仲彝(輯改)

眞美善 一九二九

同胞姊妹

( ) 好夫頓  
Stanley Houghton

結婚的一天

金剛石

聰明人

即煮扁豆的  
續篇

一四 『檀泰琪兒之死』

田漢(輯譯)

現代 一九二九

檀泰琪兒之死

(比)梅特林  
Maurice Maeterlinck

即登特琪兒  
死又一譯文

騎馬下海的人

(愛)辛格  
John Miliington Synge

最後的假面

(奧)施尼滋拉  
Von Arthur Schnitzler

一五 短篇戲劇集(二)

女青年會全國協會(輯)

女青協 一九三〇

現代博士

( )查理勃郎

蔡希曾

禮物

東心

一六 短篇戲劇集(三)

女青年會全國協會(輯)

女青協 一九三〇

期待

孟淮人

棄兒

(節譯)  
東心

一七 短篇戲劇集(三)

女青年會全國協會(輯)

女青協 一九三〇

神秘的門

培真



交換

( ) 忒斯香

田瑾實

一八 獨幕劇選

顧仲彝(輯譯)

北新

一九三〇

孩子回家了

(英)米倫  
A. A. Milne

終局

(英)瓊斯  
Henry Arthur Jones

進來的主角

(美)哈爾朋  
Theresa Helburn

金色的惡運

(愛)鄧塞尼爵士  
Lord Dunsany

最先與最後

(英)高爾華綬  
John Galsworthy

一九 『傻子的治療』(木人戲)

陶晶蓀(輯)

現代

一九三〇

熊太和熊治

陶晶蓀

羊的素描

陶晶蓀

運貨便車

(德)屋托·密勒

陶晶蓀

傻子的治療

(德)攀斯·左克姆

陶晶蓀

畢竟是奴隸罷了

(日)村山知義

陶晶蓀

動物革命

(德)易王·哥爾

陶晶蓀

梅賽雜來姆

(德)易王·哥爾

陶晶蓀

誰最蠢

(德)威特福該爾

陶晶蓀

二〇 當代獨幕劇選(第一集)

趙如琳(輯譯)

泰山 一九三一

捕鯨

(美)奧尼爾  
Eugene O'Neill

(英)荷騰  
Stanley Houghton

自由了的范西

(愛)格雷哥里夫人  
Lady Gregory

招認

(美)魏爾弟  
Percival Wilde

戀人

(法)葛思當  
Edmond Rostand

二一 『劉三爺』

顧仲彝(輯)

開明 一九三一

劉三爺

顧仲彝

即市虎文一  
譯文

皆大勝利

七尊菩薩

門外漢

我愛天亮了

三二 近代獨幕劇選

湖上的悲劇

蠢貨

藝術家

父歸

最後五分鐘

可憐的斐迦

王三

( ) 伊黎其

Ida Lubieski Ehrlich

(愛) 唐珊南爵士

Lord Dunsany

(法) 莫利哀

Moliere

( ) 羅魏密

Adelaide C. Rowell

朱肇洛(輯)

田漢

(俄) 柴霍甫

Anton Tchekhov

熊佛西

(日) 菊池寬

(英) 米爾尼

A. A. Milne

(俄) 亞穆伯

熊佛西

顧仲彝

(改譯)

顧仲彝

(改譯)

顧仲彝

(改譯)

顧仲彝

(改譯)

文化社

一九三一

曹靖華

熊佛西

田漢

趙元任

曹靖華

一隻馬蜂

丁西林

回家以後

歐陽予倩

咖啡店之一夜

田漢

蘭芝與仲卿

熊佛西

壓迫

丁西林

桃色女郎

(日)武者小路實篤

樊仲雲

騎馬下海的人

(愛)約翰沁孤  
John Milington Sygne

郭沫若

二三 近代英文獨幕名劇選

羅家倫(輯譯)

商務

一九三一

英漢對照本

臨別

(英)梅斯斐德  
John Masefield

潮流

(美)梅德敦  
George Middleton

月起

(愛)葛賴戈雷夫人  
Lady Gregory

陽光

(英)高士華肯  
John Galsworthy

即月出時又  
一譯文

詩選

(愛) 段香萊爵士  
Lord Dunsany

奇丐

(美) 巴克斯特  
Winthrop Parkhurst

割症

(美) 狄鏗生  
Thomas H. Dickinson

巧遇

(英) 何騰  
Stanley Houghton

性別

(英) 白納德  
Arnold Bennett

遺志

(英) 瓊斯  
Henry Arthur Jones

二四 世界獨幕劇(第一集)

傳統思想

(美) 喬治·彌德爾敦  
George Middleton

黎明

(美) 潘色佛兒·王爾德  
Percival Wilde

明月東昇

(愛) 葛蘭格爾夫人  
Lady Gregory

遺忘的詩帽

(愛) 段適爾爵士  
Lord Dunsany

二五 現代劇選

朱肇洛(輯)

作者社 一九三二

文化社 一九三三

即自由的范  
西又一譯文

即終局又一  
譯文

即月出時又  
一譯文  
即遺帽又一  
譯文

求婚

(俄)柴霍甫  
Anton Tchekov

平蕪  
(改譯)

啞妻

(法)法郎士  
Anatole France

陳治蕪  
(改譯)

父與女

(日)武者小路實篤

崔萬秋

嬰兒殺戮

(日)山本有三

周作人

一片愛國心

熊佛西

瞎了一隻眼

丁西林

究竟誰是掃帚心

袁昌英

誰是誰的太太

李一非

人類的愛(啞劇)

孫俛工

## 二一六 『毋寧死』

毋寧死

(英)莫漢馬  
Somerset Maugham

克麗絲丁

(法)瑞讓提  
Paul Gerdaly

正中

一九三四

二七 『黑女』

黑女

(英)蕭伯納  
Bernard Shaw

錢歌川

中華 一九三四

敗北

(英)高爾斯華綏  
John Galsworthy

錢歌川

阿拉伯人的天幕

(愛)鄧塞尼爵士  
Lord Dunsany

楊維銓

成名以後

(意)比蘭古羅  
Luigi Pirandello

楊維銓

搜索

錢歌川

正中 一九三五

二八 『自救』

自救

張道藩

張道藩

第一次的雲霧

(法)約賽·葉爾滿  
Tose Germain

一文社 一九三六

二九 一般戲劇

永久的寂寞

張末元

上海業餘  
劇人

欽差大臣

(俄)果戈里  
Nikolai Vasselevich

三〇 『這不過是春天』

李健吾(輯)

商務

一九三七

這不過是春天

李健吾

另外一羣

李健吾

說謊集

蕭伯納

George Bernard Shaw

李健吾  
(改譯)

二・古希臘劇本

合集

一 希臘擬曲

媒婆

海羅達思  
Herodas

樂戶

”

塾師

”

上廟

”

妬婦

”

周作人

商務

一九三四



暱談

”

皮匠

”

法術

諦阿克列多思  
Theokritos

農夫

”

相思

”

上廟

”

私語

”

各集

二 『冥土旅行』

冥土旅行

路吉亞諾思  
Loukianos

三 被幽的普羅密修士

埃斯基拉  
Aeschylus

四 波斯人

愛斯普羅斯  
”

周作人 北新

一九二七

附散文

楊晦 人文

一九三二

羅念生 商務

一九三六

五	依斐格納亞	攸立匹得斯 Eurpides	羅念生	商務	一九三六	
六	特洛國的婦人	優力彼德斯	陳國樺	詩歌社	一九三八	
七	窩狄浦斯王	索縛克勒斯 Sophocles	羅念生	商務	一九三六	
三·英吉利(愛爾蘭)劇本 各集						
一	同名異娶	王爾德 Oscar Wilde	王靖 孔襄我	泰東	一九二一	
二	莎樂美	王爾德	田漢	中華	一九二三	
三	莎樂美	王爾德	桂裕 徐名驥	商務	一九二四	英漢對照本 一譯本
四	莎樂美	淮爾特	徐葆炎	光華	一九二七	即前書又一 譯本
五	莎樂美	王爾德	徐葆炎	大光	一九三五	(重版)
六	莎樂美	王爾德	汪宏聲	啓明	一九三七	即前書又一 譯本
七	溫德米爾夫人的扇子	王爾德	潘家洵	樸社	一九二六	即洪譯少奶 奶的扇子又一 譯本
八	少奶奶的扇子	王爾德	張由紀	啓明	一九三六	即前書又一 譯本

九	少奶奶的扇子	皇爾特	楊逸聲	大通	一九三七	即前書又一 譯本
一〇	一個理想的丈夫	王爾德	徐培仁	金屋	一九二八	
一一	理想良人	王爾德	林超貞 (改譯)	神州	一九三二	即前書又一 譯本
一二	林肯	德林瓦脫	沈性仁	商務	一九二一	
一三	長子	高斯倭綏 John Drinkwater	鄧演存	商務	一九二二	
一四	相鼠有皮	高斯華綏 John Galsworthy	顧德隆 (改譯)	商務	一九二五	
一五	爭鬪	高爾斯華綏	郭沫若	商務	一九二六	
一六	爭強	高斯華綏	張彭春(改) 萬家寶(譯)	南開	一九三〇	即前書又一 譯本
一七	銀匣	高爾斯華綏	郭沫若	創造社	一九二七	
一八	銀匣	高爾斯華綏	郭沫若	聯合	一九二九	(重版)
一九	銀匣	高爾斯華綏	郭沫若	現代	一九三一	(又重版)
二〇	法網	高爾斯華綏	郭沫若	創造社	一九二七	

二一 法網

高爾斯華綏

郭沫若 聯合

一九二九 (重版)

二二 法網

高爾斯華綏

郭沫若 現代

一九三三 (又重版)

二三 『鴿與輕夢』

高爾斯華綏

席濂塵 趙宋慶 開明

一九二七

鴿

輕夢

二四 羣衆

哥爾斯衛狄

朱復 商務

一九三〇

二五 一場熱鬧

高爾斯華綏

方光燾 開明

一九三一

英漢對照本

二六 正義

哥爾斯華綏

方安 史國綱 商務

一九三六

二七 逃亡

高爾斯華綏

向培良 商務

一九三七

二八 哈孟雷特

莎士比亞  
William Shakespeare

田漢 中華

一九二二

二九 天仇記

莎士比亞

邵挺 商務

一九二四

三〇 丹麥哈姆雷特之悲劇

莎士比亞

梁實秋 商務

一九三六

文音本，即前書又一譯本  
即前書又一譯本



四三	暴風雨	莎士比亞	余楠秋	黎明	一九三五	英漢對照本
四四	暴風雨	莎士比亞	王淑瑛	梁實秋	一九三七	即前書又一譯本
四五	馬克白	莎士比亞	梁實秋	商務	一九三六	
四六	李爾王	莎士比亞	梁實秋	商務	一九三六	
四七	奧賽羅	莎士比亞	梁實秋	商務	一九三六	
四八	譚格瑞的續絃夫人	平內羅	程希孟	商務	一九二三	
四九	不愉快的戲劇	Sr Arthur Wing Pinero	金本基	商務	一九二三	
	烏蘭夫人的職業	George Bernard Shaw				
	好逑者	蕭伯納				
	鰥夫之室	蕭伯納				
五〇	華倫夫人之職業	蕭伯納	潘家洵	商務	一九二三	即烏蘭夫人職業又一譯本
五一	武器與武士	蕭伯納	吳濂塵	光華	一九二八	



悲哀之戴黛兒

西域的健兒

補鍋匠的婚禮

聖泉

騎馬下海的人

谷中的暗影

六四 軟性

六五 寄生草

六六 寄生草

六七 軟體動物

六八 『參情夢及其他』

參情夢(詩劇)

台維斯  
H. H. Davis

台維斯

台維斯

台維斯

台維斯

台維斯

陶蓀

Ernest C. Dowson

陳泉  
(改譯)  
燕京 一九二八

朱端鈞 光華 一九三〇

朱端鈞 大光 一九三六

趙元任 漢戲會 一九三六

傅東華 開明 一九二八

即田驛騎馬  
下海的人又  
一譯本

即前書又一  
譯本

(重版)

即前書又一  
譯本

即一瞬間的  
吟遊歌人又  
一譯文



六九 沛生斯的海盜(歌劇)

基葡特  
Sir William Schwenk Gilbert 徐培仁 國際社 一九二八  
僕一名義務之

七〇 神與人的戲劇

唐綏尼卿爵士 魏肇基 現代 一九二九

Lord Dunsany

山神

光輝的門

宿店底一夜

七一 造謠學校

薛立敦 蘇兆龍 商務 一九二九 英漢對照本

Richard Brinsley Sheridan

七二 造謠學校

謝立敦 伍光建 新月 一九二九 即前書又一  
譯本

謝立敦

七三 『月之初昇』

閨閣麗夫人 黃藥眠 文獻 一九二九

Lady Gregory

監獄門前

月之初昇

即月出時又  
一譯文

啓厄新斯黑爾福

旅行人(童話劇)

即一個遊歷  
人又一譯文

謠傳

貧病院的病室

烏鴉

即市虎又一  
譯文

七四 月亮上升

葛瑞古夫人

陳治策  
(改譯)

平教會

一九三五

即月出時又  
一譯本

七五 三江好

格麗高萊夫人

舒強(等)  
(改譯)

戰爭社

一九三八

即前書又一  
譯本

七六 市虎

葛瑞古夫人

陳治策  
(改譯)

平教會

一九三三

即沈譯市虎  
又一譯本

七七 詭姻緣

高爾斯密士  
Oliver GoleSmith

伍光建

新月

一九二九

國語羅馬字  
對話本

七八 最後五分鐘

米爾基  
A. A. Milne

趙元任

中華

一九三〇

國語羅馬字  
對話本

七九 可欽佩的克來敦

巴利  
Sir James Matthew Barrie

余上沅

新月

一九二〇

即前書又一  
譯本

八〇 可敬的克萊敦

巴雷

熊適逸

商務

一九三〇

即前書又一  
譯本

八一 我們上太太那兒去麼

巴雷

熊式忒

星雲堂

一九三二

八二 蘭姑娘的悲劇

梅士斐兒

饒孟侃

中華

一九三四

John Masefield

八三 盧老虎

梅士斐兒

超如琳  
(改譯)  
黨聯會 一九三八

八四 夕虹

布里荷斯  
Harold Brighouse

朱畫清  
(改譯)  
北新 一九三六

八五 騎隊

科華德  
Noel Coward

殷作楨  
商務 一九三六

八六 統治者(詩劇)

哈代  
Thomas Hardy

杜衡  
商務 一九三七

八七 『颶風及其他』

康拉德  
Joseph Conrad

袁家驊  
商務 一九三七

再過一天

附小說詩歌

八八 情書

莫恨  
Somerset Maugham

陳綿  
商務 一九三七

八九 緩期還債

戴耳  
Jeffrey Dell

陳綿  
商務 一九三七

九〇 炸藥

但尼  
Clemence Dane

王思曾  
(改譯)  
劇校 一九三七

四·美利堅劇本 各集

一 戀愛之果

包爾  
H. M. Bauli

朱枕薪  
民智 一九二七

二 梅羅香

華爾寇  
Eugene Walker

顧德隆  
(改譯)  
開明 一九二七

此書由傳來  
司特的小說  
改編而成

三 機關

辛克萊  
Upton Sinclair

陸公英 南華 一九二九

四 太平世界

辛克萊  
辛克萊  
葛藤 昭昭社 一九三〇

五 地獄

辛克萊  
辛克萊  
錢歌川 開明 一九三〇

六 文丐

高德  
Michael Gold  
繆一凡 商務 一九三五

『一萬二千萬』

凌黛 金屋 一九二九

罷工(歌誦劇)

附散文小說  
詩歌

在死室中的范壽蒂

七 『碾煤機』

高爾基  
高爾基  
邱韻鐸 樂華 一九三〇

即前書又一  
譯本

罷工

在死刑室中樊賽蒂

八 錢

高爾特  
高爾特  
平教會 一九三三

九 『加立比斯之月』

奧尼爾  
奧尼爾  
古有成 商務 一九三〇

陳怡策  
(改作)

月夜

航路上

歸不得

戰線內

油

畫十字處

一索條

一〇 卡利浦之月

一一 天外

一二 奇異的插曲

一三 小妹妹

一四 真話

奧尼爾

，，

奧泥爾

，，

奧尼爾

，，

許司

Hues

費樞

Clyde Fitch

錢歌川

中華

一九三五

古有成

商務

一九三一

王實味

中華

一九三六

陳拾策  
(改作)

平教會

一九三三

唐錫如

商務

一九三四

即捕鯨又一  
譯文

英漢對照本  
一·即月夜又  
譯本

一五 紅雲(歌劇)

賈克倫敦  
Jack London

方士人 商務

一九三四

英漢對照本

五·法蘭西劇本

合集

一 法國名劇四種

費特兒

拉辛  
Jean Racine

王維克 商務

一九三五

查太頓

維尼  
Alfred de Vigny

羣鴉

倍克  
Henry Francois Becque

遠方公主

羅斯當  
Edmond Rostand

各集

二 鳴不平

穆雷  
Moliere

吳稚暉 萬國社

一九〇八

三 鳴不平

穆雷  
穆雷

吳稚暉 革新

一九二九

四 『慳吝人』

毛里哀  
毛里哀

高真常 商務

一九二三

慳吝人

裝腔作勢

五 慳吝人

茉莉愛

民大劇團

北民大

一九二六

六 夫人學堂

穆理哀

東亞病夫

眞美善

一九二七

七 史嘉本的詭計

馬理哀

唐鳴時

商務

一九三〇

八 心病者

莫利哀

鄧琳

商務

一九三三

九 恨世者

莫利哀

趙少侯

正中

一九三四

一〇 莫利哀全集(一)

莫利哀

王了一

商務

一九三五

糊塗的人

情仇

裝腔作勢的樣子

斯加拿爾

即裝腔作勢  
又一譯文

嘉爾西爵士

丈夫學堂

一一 偽善者

一二 祖國

一三 紅衣記

一四 『法郎士集』

啞妻

一五 啞妻

一六 堪克賓

一七 木馬

一八 花花女

一九 茶花女

莫利哀

，，

柴爾時  
Victorien Sardou

布里安

Eugene Brieux

法郎士

Anatole France

法郎士

，，

法郎士

雷里。安端(合作)

M. Lery & A. Antoine

小仲馬

Alexandre Dumas Fils

小仲馬

，，

陳古夫 商務 一九三六

冷血 有正 一九一七

陳良猷 泰東 一九二一

沈性仁 商務 一九二五

附小說

陳治策  
(改譯) 平教會 一九三三

即前書又一  
譯本

曾仲鳴 創造社 一九二七

附小說散文

李青崖 商務 一九二五

劉半農 北新 一九二六

陳綿 商務 一九三七

即上書又一  
譯本

附錄茹恩的  
王子中的一  
個片段



- 二〇 半上流社會
- 二一 金錢問題
- 二二 歐那尼
- 二三 呂克蘭斯鮑夏
- 二四 項日樂
- 二五 狄四娘
- 二六 呂伯蘭
- 二七 鐘樓怪人(歌劇)
- 二八 工女馬得蘭
- 二九 米爾波短劇集

瘟疫

舊家庭

小仲馬  
小仲馬  
鴛俄  
Victor Hugo  
鴛俄  
鴛俄  
雨果  
鴛俄  
鴛俄  
米爾波  
Clave Mirbeau  
米爾波

王力 商務 一九三一  
陸侃如 大江 一九三三  
東亞病夫 真美善 一九二七  
東亞病夫 真美善 一九二七  
東亞病夫 真美善 一九三〇  
張道藩  
(改譯)  
南中社 一九三六  
東亞病夫 真美善 一九二七  
東亞病夫 真美善 一九三〇  
岳煥 開明 一九二八  
岳煥 出版社 一九二九

即前書又一  
譯本

皮包

幸福的賊

訪查

三〇 『神聖的童年』

銀包

戀人

廉恥心

文學

神聖的童子

三一 生意經

三二 愛與死

三三 愛與死之角逐

美爾博

，，

曾仲鳴 開明

一九三〇

米爾波

，，

王了一 商務

一九三四

羅曼羅蘭  
Romain Rolland

羅曼羅蘭

，，

夢茵 泰東

一九二八

夏萊蒂  
徐培仁 創造社

一九二八

即前書又一  
譯本

三四 孟德斯榜夫人

羅曼羅蘭

李璣 辛實 商務 一九三〇

三五 七月十四日

羅曼羅蘭

賀之才 商務 一九三四

三六 商船堅決號

維勒得拉克

穆木天 創造社 一九二八

三七 密茜歐克賴

維勒得拉克

穆木天 文獻 一九二九

三八 西哈諾

葛斯當

方于 春潮 一九二九

三九 西哈諾

葛斯當

方于 商務 一九三一

四〇 白鼻福爾摩斯(短劇集)

嘉密

羅江 樂羣 一九二九

假禿頭

Cami

科學兼文學強盜

白牆上的紅手

骨格失蹤

威尼斯的潛水賊

(重版)

小小的血手印

奇怪的自殺

地球裏面的淹死

一副獵狗的嗅神經

悲劇強盜團

飛空的小艇

愛情戲

火車強盜

聾聾！

兩面人

孤獨的別莊

隔世冤仇

不響的鐘和說話的蛋

致命的洗澡

血箱子

尖塔的秘密

笛子洞眼

古怪的斷頭台

大西洋的強盜

殺人的相棋盤

紅孩子

司芬克司的秘密

半夜的蝸牛

古怪的丑腳

跑馬場的秘密

血淋淋的細菌

墳坑的秘密

法場上的跳舞

被火葬的人回家

四一 迷眼的沙子

四二 聖女的反面

四三 夜

四四 阿萊城的姑娘

四五 婀娜女郎

四六 沙蕪

四七 卡門

臘皮盧

Eugène Marin Labiche

褚列爾

Francois de Curel

馬丁奈

M. Martinet

都德

Alphonse Daudet

杜德

杜德

杜德。貝洛(合作)

A. Belot & A. Daudet

梅禮美

Prosper Merimee

趙少侯 新月 一九二九

蕭石君 中華 一九三〇

成紹宗 滬濱 一九三〇

張志淵 開明 一九三〇

羅玉君 商務 一九三〇

王了一 商務 一九二四

田漢(改編) 現代 一九三〇

即前書又一譯本

四八 『瑪婷；痛苦的靈魂』

斑拿  
Jean Jacques-Bernard

袁昌英 商務

一九三〇

瑪婷

痛苦的靈魂

四九 妬誤

本那特

黎烈文 商務

一九三三

五〇 巴黎的婦人

盜利白克  
Anryback

吳續新 商務

一九三〇

五一 詩人柏蘭若

義特里  
Sacha Guitry

李萬居 中華

一九三一

五二 醫學的勝利

洛曼  
Jules Romains

黎烈文 商務

一九三三

五三 巴瓦列先生底女婿

亞善。桑多(合作)  
E. Augier & J. Sandeau

楊彥劬 商務

一九三四

五四 討厭的社會

巴越浪  
Edouard Pailleron

王了一 商務

一九三四

五五 佃戶的女兒

愛爾克曼。夏特里安(合作)  
E. Erckmann & A. Chatrian

王了一 商務

一九三四

五六 戀愛的婦人

博多里煦  
Georges de Porto-Riche

王了一 商務

一九三四

五七 我的妻

嘉禾  
Paul Gavault

王了一 商務

一九三四

五八	賣糖少女	嘉禾	王了一	商務	一九三四
五九	婚禮進行曲	巴達 <sup>1</sup> Felix Henry Bataille	王了一	商務	一九三四
六〇	伯遼賽侯爵	賽復旦 Henri Léon Emile Lavedon	王了一	商務	一九三四
六一	愛	香辣爾第 Paul Geraldty	王了一	商務	一九三四
六二	毋愛與妻愛	聶芳 Paul Nivoix	羅玉君	商務	一九三四
六三	昂宋馬格	拉辛 Jean Racine	陳綿	商務	一九三六
六四	熙德	柯奈耶 Pierre Corneille	陳綿	商務	一九三六
六五	希德	郭乃意	王維克	生活	一九三六
六六	漁光女	巴若來 <sup>2</sup> Marcel Pagnol	鄭延穀	中華	一九三六
六七	小學教員	巴若來	鄭延穀	中華	一九三七
六八	羅家父女	哈瑞可特 Haraucont	唐人會	新聲	一九三六
六九	希望	白士丹 Henry Henstein	唐人會 (改譯)	新聲	一九三七

即前書又一  
譯本



七〇 牛大王

德浪斯  
Georges Delance

陳綿 商務 一九三七

七一 法國中古短笑劇

東萊  
M. Dondo

劉小蕙 中華 一九三七

水缸

兩個瞎子

餅與糕

巴德林先生的故事

啞妻之夫

六·比利時劇本 各集

一 青鳥

梅德林克  
Maurice Maeterlinck

王維克 泰東 一九二三

二 青鳥

梅脫靈  
, ,

傅東華 商務 一九二三

三 梅脫靈戲曲集

梅脫靈  
, ,

湯澄波 商務 一九二三

闖入者

即前書又一  
譯本

羣盲

七公主

丁泰琪之死

四 婀娜亭與巴羅米德

梅脫靈

五 愛的遺留

梅特林克

六 茂娜凡娜

梅特林

七 嫫娜娃娜

梅脫林克

八 嫫娜娃娜

梅脫林克

九 圮塔

梅特林克

一〇 梅特林劇曲選集

梅特林

旦達幾爾之死

羣盲

信叟 商務

一九二五

即禮泰琪兒  
之死又一譯  
文

谷鳳田 海音

一九二七

一名拜梨雅  
士與梅李三  
德

徐蔚南 開明

一九二八

即前書又一  
譯本

古猶人 光華

一九二八

古猶人 大光

一九三六

(重版)

靜子 商務

一九三四

蕭石君 中華

一九三四

蕭石君

蕭石君

即禮泰琪兒  
之死又一譯  
文  
即湯譯羣盲  
又一譯文

阿格娜孃與綏莉柔特

斐列哀和梅麗莎

蕭石君  
陳楚淮

即塔文  
即愛的讀留  
又一譯文

七·德意志劇本 各集

一 費德利克小姐

譚恩  
Julius Sophus Felix Dahn

楊丙辰 商務

一九二三

二 織工

霍脫邁  
Gerhart Hauptmann

陳家駒 商務

一九二四

三 獼皮

豪布陀曼

楊丙辰 商務

一九二六

四 火焰

豪布陀曼

楊丙辰 商務

一九二六

五 寂寞的人們

霍普提曼

趙伯頤  
周伯涵 文獻

一九二九

六 寂寞的人們

霍普德曼

鍾國仁 商務

一九三〇

七 沈鐘

霍普特曼

孫博 開明

一九三二

八 史推拉

歌德

湯元吉 商務

一九二五

九 克拉維歌

歌德

湯元吉 商務

一九二六

即前書又一  
譯本

一〇	浮士德	歌德	郭沫若	現代	一九二八	僅悲劇第一
一一	浮士德	哥德	周學普	商務	一九三五	即前書全譯本
一二	少年維特之煩惱	歌德	曹雪松 (改編)	泰東	一九二八	
一三	哀格蒙特	歌德	胡仁源	商務	一九三二	
一四	鐵手騎士葛茲	哥德	周學普	商務	一九三五	
一五	威廉退爾	許雷	馬君武	中華	一九二五	文言本
一六	威廉退爾	Friedrich von Schiller	項子蘇	開明	一九三六	即前書又一譯本
一七	民族萬歲	席勒	宋之的(改) 陳白塵(譯)	上雜	一九三八	
一八	強盜	釋勒	楊丙辰	北新	一九二六	
一九	瓦輪斯丹	豐席勒爾	胡仁源	商務	一九三二	
二〇	華倫斯太	席勒	郭沫若	生活	一九三六	即前書又一譯本
二一	奧利昂的女郎	席勒	關德懋	商務	一九三三	

三二	陰謀與愛情	希勒爾	張富歲	商務	一九三四	
二三	軍人之福	雷興 Gothold Ephraim Lessing	楊丙辰	樸社	一九二七	巴一名編 赫爾穆封
二四	春醒	衛德歌 Frank Wedekind	湯元吉	商務	一九二八	
二五	新聞記者	夫賴塔格 Gustav Freytag	柯一岑	商務	一九二八	
二六	和影子賽跑	蘇爾池 Sulze	潘懷素	創造社	一九二八	
二七	未婚的母親	烏爾夫 M. Wolf	唐宋元	民智	一九二九	
二八	故鄉	蘇德曼 Hermann Sudermann	李瓊	女青協	一九三〇	
二九	訴訟	班提格司 Roderich Benedix	厚華峯 王雲鵬	文化社	一九三〇	德漢對照本
三〇	西線無戰事	雷馬克(村山知義改作) E. M. Remarque	梅君	拔提	一九三一	
三一	西線無戰事	雷馬克	徐翔 龐光沫	神州	一九三四	卽前書又一 譯本
三二	從清晨到夜半	禮撒 George Kaiser	梁鎮	中華	一九三四	
三三	季革斯及其指環	赫伯爾 Christian Friedrich Hebel	毛秋白	中華	一九三四	

三四 悔罪女

黑貝爾

湯元吉  
俞敦培

商務

一九三六

三五 渾堡王子

克萊斯特  
Heinrich von Kleist

毛秋白

中華

一九三五

三六 馬漢姆教授

夫力特里西·烏爾夫  
F. Wolf

洪為濟  
陳非璜

新路

一九三六

八·奧地利劇本 各集

一 阿那托爾

顯尼志勞  
Arthur Schnitzler

郭紹虞

商務

一九二二

二 『戀愛三昧』

顯尼志勞

趙伯顏

樂羣

一九二九

戀愛三昧

綠鸚鵡

三 循環舞

顯尼志勞

趙伯顏

水沫

一九三〇

九·俄羅斯(蘇聯)劇本

合集

一 『白茶』

曹靖華

未名社

一九二七

白茶

班珂  
M. Banko

永久的女性

奧叢良  
Olegin

小麻雀

伯蘭次維基  
Belantshevich

千方百計

亞穆伯  
Amb

可憐的斐迦

亞穆伯  
,,

二 『蠢貨』

在貴族長家裏晚餐

杜介涅夫  
Ivan Turgenieff

紀念日

柴霍甫  
Anton Tchekhov

蠢貨

柴霍甫  
,,

求婚

柴霍甫  
,,

婚禮

柴霍甫  
,,

各集

曹靖華 未名社 一九二九

- 三 救贖  
 四 活屍  
 五 黑暗之勢力  
 六 教育之果  
 七 黑暗之光  
 八 復活  
 九 復活  
 一〇 巡按  
 一一 海鷗  
 一二 伊凡諾夫  
 一三 萬尼亞叔父  
 一四 櫻桃園

托爾斯泰 Leo Tolstoy	景枚九 張墨池	公民	一九二一
托爾斯泰	文範邨	商務	一九二一
托爾斯泰	耿濟之	商務	一九二一
托爾斯泰	沈穎	商務	一九二一
托爾斯泰	鄧演存	商務	一九二二
托爾斯泰	田漢 (改編)	上雜	一九三六
托爾司泰(巴大葉 Batalle)編劇	陳綿	商務	一九三七
歌邦里 Nikolai Vassilevitch Gogol	賀啓明	商務	一九二一
柴霍甫 Anton Tchekhov	鄭振鐸	商務	一九二一
柴霍甫	耿式之	商務	一九二一
柴霍甫	耿式之	商務	一九二一
柴霍甫	耿式之	商務	一九二一

即前書又一  
譯本

據法國巴大  
葉編劇翻譯



- 一五 三姊妹  
 一六 文舅舅  
 一七 求婚  
 一八 未名劇本  
 一九 雷雨  
 二〇 貧非罪  
 二一 罪與愁  
 二二 愛與恨  
 二三 村中之月  
 二四 六月  
 二五 比利時的悲哀  
 二六 安那斯瑪

	柴霍甫	曹靖華	商務	一九二五
	柴霍甫	朱穰丞	辛酉	一九三〇
	柴霍甫	陳治策 (改譯)	平教會	一九三三
	柴霍甫	何妨	正中	一九三五
阿史特洛夫斯基 Alexander Ostrovsky	耿濟之	耿濟之	商務	一九二一
阿史特洛夫斯基	鄭振鐸	鄭振鐸	商務	一九二二
阿史特洛夫斯基	柯一岑	柯一岑	商務	一九二二
奧史特洛夫斯基	錢顯(改) 張庚(譯)	上雜		一九三七
杜介涅夫 Ivan Turgenieff	耿濟之	耿濟之	商務	一九二一
史拉美克 Frana Sramek	鄭振鐸	鄭振鐸	商務	一九二一
安東列夫 Leonid Andreyev	沈琳	沈琳	商務	一九二二
安東列夫	郭協邦	郭協邦	新文化	一九二三

卽曹譯求婚  
又一譯本

卽前書又一  
譯本

附郭果里傳  
及俄國名劇  
一覽表

二七	狗的跳舞
二八	狗底跳舞
二九	人之一生
三〇	鄰人之愛
三一	愛人如己
三二	往星中
三三	黑假面人
三四	吃耳光底人
三五	亂婚裁判
三六	亂婚裁判
三七	亂婚裁判
三八	戰爭

安特列夫	張聞天	商務	一九二三	即前書又一 譯本
安特列夫	(朱穰丞 改譯)	現代	一九二九	
安特列夫	耿濟之	商務	一九二三	
安特列夫	沈澤民	商務	一九二五	
安特列夫	(陳怡策 改譯)	平教會	一九三三	即前書又一 譯本
安特列夫	李霽野	未名社	一九二六	
安特列夫	李霽野	未名社	一九二八	
安特列夫	麥夫	中華	一九三五	
台米陀伊基 Demitrihi	溫盛光	啓智	一九二八	戲劇型對話 (報告文學) 即前書又一 譯本
德美多維奇	陳直夫	新宇宙	一九二九	即前書又一 譯本
德美朵委奇	沈端先	水沫	一九三〇	即前書又一 譯本
阿爾志跋絛夫 Micheal Artsybashev	喬懋中	光華	一九三〇	

三九	戰爭	阿爾志跋纒夫	喬懋中	大光	一九三六	(重版)
四〇	丹東之死	托爾斯安樂 Aleksiej N. Tolstoj	巴金	開明	一九三〇	
四一	但賴之死	托爾斯安樂	林適夷	商務	一九三三	即前書又一 譯本
四二	浮士德與城	盧那卡爾斯基 Anatoli V. Lunacharski	柔石	神州	一九三〇	
四三	解放了的董吉訶德	盧那卡爾斯基	易嘉	聯華	一九三三	
四四	夜店	高爾基 Maxim Gorky	李誼	湖風	一九三一	
四五	夜店	高爾基	李誼	復興	一九三六	(重版)
四六	深淵	高爾基	林華	啓明	一九三七	即前書又一 譯本
四七	下層	高爾基	塞克	燎原	一九三七	即前書又一 譯本
四八	高爾基選集·戲劇	周天民 張彥夫(輯)	耿濟之	世文社	一九三六	
	葉戈爾·布萊權夫及其他		郝梭虎			
	蒲雷曹夫		耿濟之			即前劇又一 譯文

夜店

四九 『道司基卡也夫』

道司基卡也夫及其他

五〇 太陽的孩子們

五一 怒吼吧中國

五二 怒吼吧中國

五三 醉鬼

五四 『普式庚<sup>逝世百年紀念集</sup>』

莫特薩與沙萊里

五五 方柄圓鑿

五六 鐵甲列車

五七 西班牙萬歲

李誼

天馬 一九三六

夏伯

賀知遠 高爾基 一九三六

潘子農 良友 一九三五

羅稷南 讀書社 一九三六

陳治策<sup>(改譯)</sup> 平教會 一九三五

章愨<sup>(輯)</sup> 商務 一九三七

普式庚 Alexander Sergeyevich Pushkin 鄭振鐸

凱泰耶夫 Valentine Katajev 維特 中華 一九三七

伊凡諾夫 Vsevolod Ivanov 羅稷南 讀書社 一九三七

亞非諾干諾夫 A. Afinogenof 尤兢 生活 一九三七

見前

附小說論文  
蒲雷曹夫爲  
第一部曲此  
係第二部

即前書又一  
譯本  
即可憐的斐  
迦又一譯本  
附評傳詩歌  
小說

十・波蘭劇本 各集

一 夜未央

廖抗夫  
Leopold Kampf

李石曾 萬國社 一九〇八

附舞台面

二 夜未央

廖抗夫

李煜瀛 新文化 一九二一

(重版) 附觀劇記

三 夜未央

廖抗夫

李石曾 革新 一九二八

(又重版)

四 『薇娜』

微明學社(輯)

開明 一九二九

附小說

夜未央

廖抗夫

李石曾

五 前夜

廖抗夫

巴金 啓智 一九三〇

即前書又一譯本

六 夜未央

廖抗夫

巴金 文生社 一九三七

(重版)

十一・意大利劇本 各集

一 琪娥康陶

唐勞適  
Gabriele D'Annunzio

張聞天 中華 一九二四

二 死城

丹培烏雪

向培良 泰東 一九二九

三 女店主

戈爾獨尼  
Carlo Goldoni

集菊隱 (改譯) 北新 一九二九

四 六個尋找作家的劇中人物

皮藍得婁  
Luigi Pirandello

徐霞村 水沫 一九二九

五 皮藍德婁戲曲集

皮藍德婁  
”

徐霞村 商務 一九三六

六個尋找作家的劇中人物

亨利第四

六 過客之花

亞米契斯  
E. Ajicis

巴金 作者社 一九三三

七 青春不再

賈默西屋。渥黎勒(合作)  
S. Camasio & N. Oxilia

宋春舫 商務 一九三六

十一·西班牙劇本 各集

一 倍那文德戲曲集

倍那文德  
Jacinto Benavente

沈雁冰 張閻天 商務 一九二五

太子的旅行者

熱情之花

偽善者

二 熱情的女人

倍奈文德  
”

馬彥祥 (改譯) 現代 一九三一

即熱情之花  
又一譯本

一九三〇年  
以沈德鴻名  
義再版

十三・挪威劇本 各集

一 傀儡的家庭

易卜生  
Henrik Ibsen

陳嘏 商務

一九一八

二 娜拉

易卜生

胡適 羅家倫  
一心

一九三六

即前書又一  
譯本

三 海上夫人

易卜生

楊熙初 商務

一九二〇

四 易卜生集(二)

易卜生

潘家洵 商務

一九二一

娜拉

羣鬼

國民公敵

五 易卜生集(二)

易卜生

潘家洵 商務

一九二三

少年黨

大匠

六 社會柱石

易卜生

周瘦鵬 商務

一九二一

七 羅士馬莊

易卜生

劉伯量 誠學會 一九二六

八 羅士馬莊

易卜生

劉伯量 啓智 一九三〇

(重版)

九 野鴨

易卜生

徐鵠荻 現代 一九二八

一〇 破產者

邊孫

郭智石 商務 一九三〇

Bjørnjerne Bjørnson

十四·瑞典劇本 各集

一 『史特林堡戲劇集』

史特林堡  
Johan August Strindberg

張毓桂 商務 一九二二

母親的愛

幽麗女士

債主

二 死的舞蹈

史特林堡

吳伴雲 大東 一九三四

十五·捷克劇本 各集

一 長生訣

加貝克  
Karel Capck

余上沅  
(改譯) 北新 一九二六



十六·荷蘭劇本 各集

一 虛心的人

布爾修士  
H. J. Bultuis

周堯 中華 一九三五

十七·猶太劇本

合集

一 『在黑暗中』

在黑暗中

海胥倍因  
Pireg Hirschbein

趙銘彝 現代 一九三〇

夜

阿胥  
Sholon Asch

冬

阿胥

被遺忘的靈魂

賓斯基  
David Pinski

各集

二 『賓斯基集』

賓斯基  
David Pinski

美尼

希眞

商務 一九二五 附小說

波蘭

冬芬

三 『空大鼓』

被幸福忘卻的人們

賓斯奇

”

本即被遺忘的靈魂又一譯

四 復仇神

阿胥  
Sholom Asch

唐旭之 商務

一九三六

十八·印度劇本 各集

一 散雅士

太戈爾  
Rabindranath Tagore

梅九 公民

一九二一

二 春之循環

太戈爾

”

瞿世英 商務

一九二一

三 泰谷兒戲曲集

泰谷爾

”

朱枕薪 泰東

一九二三

國王與王后

隱士

四 謙屈拉

泰谷爾

”

吳致覺 商務

一九二三

五 太戈爾戲曲集 (一)

太戈爾

”

商務

一九二三

文  
言  
本  
·  
英  
漢  
對  
照  
本

齊德拉

郵局

六 太戈爾戲曲集 (三)

馬麗妮

犧牲

太戈爾

瞿世英

鄧演存

高滋 商務

一九二四

七 泰谷爾的苦行者

八 沙恭達羅

十九 日本劇本

合集

一 狂言十番

骨皮

伯母酒

泰谷爾

迦梨陀婆

Kalidasa

方樂天 商務

一九三六

英漢對照本

王維克 世界

一九三三

周作人 北新

一九二六

(佚名)

立春

發跡

花姑娘

偷孩賊

柿頭陀

雷公

工東嘴

金剛

二 『兩條血痕』

一日裏的一休和尚 武者小路實篤

嬰兒屠殺中的一小事件 武者小路實篤

嬰兒殺害

山本有三

周作人 開明

一九二七 附小說

三 日本現代劇三種

嬰兒殺戮

山本有三

田漢 東南 一九二八

無籍者

中村吉藏

即嬰兒殺害  
又一譯文

男人

小山內薫

四 『洗衣老板與詩人』

死骸的哄笑

長田秀雄

楊騷 南強 一九二九

檻之中

中村吉藏

接生院

長田秀雄

Taxicab 的悲哀

小山內薫

洗衣老板與詩人

金子洋文

五 『圍着棺的人們』

圍着棺的人們

秋田雨雀

田漢 金屋 一九二九

理髮師

金子洋文

六 日本戲曲集

章克標 中華 一九三四

同志

小本有三

星亨

中村吉藏

阿武隈心中

久米正雄

短夜

久保田萬太郎

修禪寺物語

岡本綺堂

第一的世界

小山內薰

各集

七 一個青年的夢

武者小路實篤

魯迅 商務 一九二二

八 一個青年的夢

武者小路實篤

魯迅 北新 一九二九 (重版)

九 『人的生活』

武者小路實篤

李宗武 中華 一九二二 附論文

未能力者的同志

新浦島的夢

一〇 武者小路實篤集

商務 一九二五

一日裏的一休和尚

周作人

桃色女郎

樊仲雲

一一 妹妹

武者小路實篤

周白棣 中華

一九二五

一二 愛慾

武者小路實篤

張克標 金屋

一九二八

一三 武者小路實篤戲曲集

武者小路實篤

崔萬秋 中華

一九二九

父與女

野島先生之夢

畫室主人

一四 孤獨之魂

武者小路實篤

崔萬秋 中華

一九二九

一五 『接吻』

我也不知道

武者小路實篤

謝六逸

大江

一九二九

附小說

一六 『四人及其他』

四人

武者小路實篤

徐祖正

南京

一九三一

張男的末日

一個家庭

嬰兒殺戮中一小事件

養父

王古魯

王古魯

徐祖正

田漢

中華

一七 日本現代劇選

父歸

屋上的狂人

海之勇者

菊池寬



温泉場小景

一八 菊池寬集

菊池寬

章克標

開明

一九二九

附小說

公論

貞操

戀愛病患者

兄的場合

一九 『戀愛病患者』

菊池寬

劉大杰

北新

一九二九

戀愛病患者

輿論

妻

時間與戀愛

模仿

二〇 『藤十郎的戀』

菊池寬

胡仲持 現代 一九二九

藤十郎的戀

復讎以上

二一 菊池寬戲曲集

菊池寬

黃九如 中華 一九三四

藤十郎的戀

玄宗的心情

義民甚兵衛

丸橋忠彌

二二 『別宴』

張質平 時中 一九二六 附小說

夢醒了

華田一郎

二三 『壓迫』

張質平 新宇宙 一九二八 附小說

夢醒了

華田一郎

- |    |          |        |     |     |              |
|----|----------|--------|-----|-----|--------------|
| 二四 | 出家及其弟子   | 倉田百三   | 孫百剛 | 創造社 | 一九二七         |
| 二五 | 出家及其弟子   | 倉田百三   | 孫百剛 | 開明  | 一九三〇<br>(重版) |
| 二六 | 新的歷史戲曲集  | 前田河廣一郎 | 陳勺水 | 樂羣  | 一九二八         |
|    | 克羅帕特拉    |        |     |     |              |
|    | 土耳其最後的國王 |        |     |     |              |
|    | 拉思浦琴的死   |        |     |     |              |
| 二七 | 『犧牲』     | 藤森成吉   | 沈端先 | 北新  | 一九二九         |
|    | 犧牲       |        |     |     |              |
|    | 光明與黑暗    |        |     |     |              |
| 二八 | 『初春的風』   |        | 沈端先 | 大江  | 一九二九<br>附小說  |
|    | 銃火       | 金子洋文   |     |     |              |
| 二九 | 『骷髏的跳舞』  | 秋田雨雀   | 一切  | 開明  | 一九三〇         |

國境之夜

骷髏的跳舞

首陀羅人的噴泉

三〇 『最初歐羅巴之旗』

村山知義

袁殊

湖風

一九三二

最初歐羅巴之旗

在沙漠上

三一 誰殺害了嬰孩

山本有三

張季純  
(改譯)

藝通社

一九三六

即嬰兒殺害  
又一譯本

二十·中國劇本

合集

一 『戀親會』

小說月報社(輯)

商務

一九二五

戀親會

葉紹鈞

飛

王成祖

二 『孤鴻』

孤鴻

農家

小說月報社(輯)

顧一樵

李朴園

商務

一九二五

三

北京學生聯合會新劇團劇本

北京學聯會(輯)

同文

一九三〇

(借失·細目  
未能詳錄)

四

『工廠夜景』

工廠夜景

曙星劇社(輯)

湖風

一九三一

活路

適夷

一九三二

五

紫歌劇集

她是弟弟的愛人

不認識的兒子

白蛇與許仙

尋水

向培良(輯)

重慶

一九三二

朱之倬

邵惟

向培良

邵惟

母親利巴的悲哀

向培良

六 當代詩歌戲劇讀本

樂華編輯部(輯)

樂華

一九三三

(詩歌細目  
不錄)

一隻馬蜂

丁西林

聶嫫

郭沫若

復活的玫瑰

侯曜

蘇州夜話

田漢

抗爭

鄭伯奇

到明天

左明

活路

適夷

七 『滬戰文藝評選』

郭堅白(輯)

樂華

一九三三

附小說

戰友

田漢

敵同志

白薇

革命的跳舞

左明

戰勝紀念碑

孫福熙

八 現代中國戲劇選

一片愛國心

熊佛西

回家以後

歐陽予倩

一隻馬蜂

丁西林

晶瑩

郭沫若

荊軻

顧一樵

五奎橋

洪深

抗爭

鄭伯奇

戰友

田漢

九 現代中國戲劇選

羅芳洲(輯)

亞細亞

一九三三

文化服務社

一九三六

(重版)

一〇 女作家戲劇選

張立英(輯)

開華

一九三四

活詩人

袁昌英

究竟誰是掃帚星

袁昌英

訪雯

白薇

姨娘

白薇

兵差

安娥

重逢

趙慧深

宿舍小景

陳淑媛

玫瑰與春

綠漪

一一 現代戲劇選(上)

胡雲翼  
戴仲方(輯)

北新

一九三四

蘇州夜話

田漢

戰友

田漢



一隻馬蜂

壓迫

抗爭

豐年

丁西林

丁西林

鄭伯奇

洪深

一二 現代戲劇選(下)

回家以後

王三

她病了

一個女人和一條狗

討漁稅

金寶

北新

一九三四

節錄·香稻米

歐陽子倩

熊佛西

劉大杰

袁牧之

馬彥祥

谷劍塵

一三 革命的戲劇

行營政訓處(輯)

行營政訓處

一九三四

巨棒

光明的創造

赤色鐵蹄下

歸來

誰是我們的仇敵

暗夜中的烽火

生路

虎

沙場戰士

最後一計

血的交流

青天白日

常健

常健

俊英

啓生

丁毅

向培良

殷作楨

程勉子

羅海沙

張平羣

穆潤琴

常璋

仿菊池寬的  
父歸即歌  
迷西津下  
你的放劇  
改自辛榕  
人騎自海  
馬下海的

改自凡爾賽  
的伴處  
的夜未央  
的自廖抗夫

一四 新文學大系・戲劇集

洪深(輯)

良友

一九三五

終身大事

胡適

獲虎之夜

田漢

幽蘭女士

陳大悲

道義之交

蒲伯英

懇親會

葉紹鈞

好兒子

汪仲賢

趙閻王

洪深

卓文君

郭沫若

歡迎會

成仿吾

回家以後

歐陽予倩

壓迫

丁西林

兵變

洋狀元

暗嫩

人間的樂園

冷飯

瓦匠之家

抗爭

一五 播音話劇

歷劫英雄

爸爸的苦心

嘗膽

老大徒傷悲

余上沅

熊佛西

向培良

濮舜卿

谷劍塵

胡也頻

鄭伯奇

中央廣播電台(輯) 中央廣播電台 一九三五

曼

志

岑

崇武

一六

烟犯  
賭徒  
花柳恨  
患難夫妻  
明燈  
五卅淚  
牧豬奴  
戲曲甲選  
獲虎之夜  
南歸  
回家以後  
趙閻王

馭  
曼  
志  
鏡秋  
志  
鏡秋  
曼  
鏡秋  
謝燕子(輯)  
田漢  
田漢  
歐陽予倩  
洪深

羣衆

一九三五

一片愛國心

熊佛西

塑像

余上沅

瞎了一隻眼

丁西林

黑暗中的紅光

向培良

潘金蓮

歐陽予倩

子見南子

林語堂

卓文君

郭沫若

汾河灣

陳白塵

蚊市

楊騷

幸福的欄杆

陳楚淮

劉三爺

顧仲彝

復活的玫瑰

侯曜

結婚前的一吻

袁昌英

半斤八兩

畢青子

自然

王德芳

歸後

景廉

月下

徐卓呆

一七 『西施及其他』

文學研究會(輯)

商務

一九三六

西施

顧一樵

昭君

顧青海

一八 模範戲劇讀本

朱紹之(輯)

三民

一九三六

月兒灣灣

徐卓呆

一隻馬蜂

丁西林

獲虎之夜

田漢

終身大事

胡適之

笑

袁昌英

孔雀東南飛

季劍

白蛇與許仙

向培良

夜奔

胡山源

拷艷

王實父

一九

戲劇

錢公俠  
施瑛(輯)

啓明

一九三六

節遺四箱

蘇州夜話

田漢

獲虎之夜

田漢

戰友

田漢

趙閻王

洪深

卓文君

郭沫若



幽蘭女士

陳大悲

好兒子

汪仲賢

回家以後

歐陽予倩

洋狀元

熊佛西

一隻馬蜂

丁西林

冷飯

谷劍塵

抗爭

鄭伯奇

暗嫩

向培良

一個女人和一條狗

袁牧之

二〇

現代女作家戲劇選

俊生(輯)

孔雀東南飛

袁昌英

晚飯之前

陳白冰

仿古書店

一九三六

二一 『打回老家去』

訪爨	白薇
姨娘	白薇
愛神的玩偶	濮舜卿
宿舍小景	陳淑媛
玫瑰與春	蘇綠漪
路？	椰月
太平年	張庚(輯)
豐收	尤兢
狂歡之夜	尤兢
打回老家去	易揚
水	旅岡

讀書生活社

一九三六

二二

現代戲劇文選

戰友	秋陽	星火	沒有牌子的人	毒藥	殘芽	禮物
獲虎之夜						
趙閻王						
卓文君						
一片愛國心						

熊佛西	郭沫若	洪深	田漢	田漢	笑我(輯)	張庚	陳明中	陳明中	章泯	章泯	旅岡
-----	-----	----	----	----	-------	----	-----	-----	----	----	----

仿古書店

一九三六

孩子  
一名父親和

家  
一名東北之

二三

國防戲劇選

- |          |      |
|----------|------|
| 一隻馬蜂     | 丁西林  |
| 一個女人和一條狗 | 袁牧之  |
| 回家以後     | 歐陽予倩 |
| 抗爭       | 鄭伯奇  |
| 漢奸的子孫    | 尤兢   |
| 阿比西尼亞的母親 | 田漢   |
| 秦良玉      | 碧遙   |
| 走私       | 洪深   |
| 初雪之夜     | 田漢   |
| S O S    | 適夷   |
| 回聲       | 尤兢   |

民族出版社

一九三七

一名無線電  
急奏

雪中的行商

田漢

打回老家去

易揚

二四 『敵國的婦人』

張葆恩(輯)

大光

一九三七 附小說詩歌

兩個水兵

張葆恩

張太太

碧梧

敵國的婦人

張葆恩

二五 中國最佳獨幕劇集

阿英(輯)

戲劇時代社

一九三七

回聲

尤兢

走私

洪深

「放下你的鞭子」(街頭劇)

佚名

炮火中

姚時曉

東北之家

章泯

阿比西尼亞的母親

田漢

烙印

宋之的

都會的一角

夏衍

最後一課(兒童劇)

許幸之

過關

舒羣  
羅烽

二六 抗戰獨幕劇選(二集)

阿英(輯)

咱們要反攻

夏衍

我們打衝鋒

尤兢

到前線去(街頭劇)

凌鶴

在烽火中(街頭劇)

沈西苓

掃射(街頭劇)

陳白塵

漢奸末路(街頭劇)

姚時曉

戲劇時代社

一九三七

專門造謠(街頭劇)

方岩

關里弄會去(街頭劇)

子幽

改良拾黃金(街頭劇)

夏蔡

二七 抗戰獨幕劇選(二集)

嘯壠

大眾出版社

一九三八

重逢

丁玲

民族公敵

舒非

黃浦月

宋之的

再上前線

凌鶴

打鬼子去

荒煤

流亡者之歌(街頭劇)

谷劍塵(等)

二八 『米』

上海移動演劇  
第二隊(輯)

華中

一九三七

米

洪深(等)

天津的黑影

張季純

二九 抗戰報告劇

尤兢(輯)

上海雜誌公司 一九三七

「七二八」的那一天(播音劇) 夏衍

在烽火中

沈西苓

開甲弄會去

子幽

掃射

陳白塵

專門造謠

方岩

上前線去

凌鶴

三江好

舒強(等)

三〇 大衆劇選(第一輯)

尤兢(輯)

上海雜誌公司 一九三八

放下你的鞭子

一羣戲劇家

號角

田漢



揚子江的暴風雨(歌劇)

田漢

大風雨之夕

白塵

平步登天

宋之的

鹹魚主義

洪深

三一 大衆劇選(第二輯)

尤兢(輯)

上海雜誌公司 一九三八

林中口疇

姚時曉

夜

章泯

高壓下

舒非

張家店

崔嵬

塞外的狂濤

張季純

S O S

適夷

三二 街頭劇

星星出版社(輯)

新生

一九三八

放下你的鞭子

集體創作

在烽火中

沈西苓

掃射

陳白塵

漢奸末路

姚時曉

省一粒子彈

尤兢

往那裏逃

侯楓

當兵去

胡紹軒

難民曲

光未然

盲啞恨

李增援

三三  
救亡戲劇

陳文杰(輯)

重逢

丁玲

黃浦月

宋之的

戰時讀物社  
一九三八

七·二八之夜

麗尼  
荒煤

羅店血戰

沈西苓

火海中的孤軍

凌鶴

三四 抗戰戲劇選(第一集)

胡春冰(輯)

怒吼劇社

一九三八

邊聲

荷子

血戰

廣州藝術  
工作協會

七十七號

春冰(等)

三五 抗戰戲劇選(第二集)

胡春冰(輯)

怒吼出版社

一九三八

父與子

黃露莎

生死關頭

盧濱

小英雄

龍之介

過年(街頭劇)

文傑

從「聯華交  
響曲」影劇  
中一段改作

三六 『放下你的鞭子』

張國威(輯)

戰時讀物社

一八三八

「放下你的鞭子」

佚名

我們打衝鋒

尤兢

咱們要反攻

夏衍

再上前線

凌鶴

在烽火中

沈西苓

打鬼子去

荒煤

盲啞恨

李增援

東北小景

沈西苓

三七 抗戰獨幕劇

王鋒(輯)

上海雜誌公司 一九三八

三江好

集體改作

我們要反攻

夏衍

我們打衝鋒

尤兢

到前線去

凌鶴

在烽火中

沈西苓

漢奸末路

姚時曉

最後的一課

(兒童播  
音劇)

孫瑜

新『拾黃金』

夏蔡

重逢

丁玲

三八  
街頭劇選

周平(輯)

金湯書店

一九三八

東北小景

沈西苓

省一粒子彈

尤兢

掃射

陳白塵

難民曲

光未然

最後關頭

趙清閣

當兵去

胡紹軒

在烽火中

沈西苓

再上前線

凌鶴

開里弄會去

子幽

盲啞恨

李增援

齊心打日本去

崔嵬

三九 最佳抗戰劇選(二)

盲啞恨

李增援

民族公敵

舒非

打鬼子去

荒煤

難民曲

光未然

上海雜誌公司 一九三八

有力的出力

王勉之

九一八以來

集體創作

四〇 最佳抗戰戲劇選

怒吼出版社(輯)

怒吼出版社

一九三八

殺敵去

凌鴻

李服膺伏法記(樂劇)

李朴園  
裴晉德

新的「一致」

王鐵民

烽火

沈西荅

大家去從軍

沈西荅

四一 最近救亡戲劇選集

怒吼出版社(輯)

怒吼出版社

一九三八

春帆樓上的對話

田漢

(對話)

新雁門關(樂劇)

田漢

漢奸

陳白塵

即東北小景

鋼錶

章泯

四二 街頭演劇

國防戲劇會

國防戲劇會

一九三八

生死關頭

盧濱

當兵去

胡紹軒

淪亡以後

光未然

在烽火中

沈西苓

省一粒子彈

尤兢

放下你的鞭子

集體創作

漢奸末路

姚時曉

新的「一致」

王鐵民

四三 宣傳劇(第一集)

吳名

大路書店

一九三八

東北的一角

王光籍



民族公敵

舒非

打鬼子去

荒煤

火海中的孤軍

凌鶴

我們的機廠

張望

死守盛家橋

蔣白干

#### 四四

宣傳劇(第二集)

吳名(輯)

大路書店

一九三八

我們的國旗

陳豫源

電線杆子

周彥

到前線去

李增援

流亡者之歌

谷劍塵

#### 四五

抗戰劇本選集

趙銘彝(輯)

長江出版社

一九三八

通州城外

尤兢

一名漢奸與  
傷兵

打鬼子去

荒煤

火海中的孤軍

凌鶴

太陽起來了

趙銘彝

搜查

尤兢

四六 狼火劇作選(第一集)

狼火文藝社

狼火文藝社

一九三八

手鎗

白揚

一聲雷

傅聲

逮捕

丹徒

我愛中華(兒童劇)

傅聲

『回去，楊柳青！』(街頭劇) 傅聲

銀鈕扣(街頭劇)

白揚

各集

卽月出時又  
一改作

四七 『孤鴻』

顧一樵

商務印書館

一九二五

- 1. 孤鴻
- 2. 荆軻
- 3. 項羽

四八 『岳飛及其他』

顧一樵

新月書店

一九三二

- 1. 岳飛
- 2. 荆軻
- 3. 項羽
- 4. 蘇武

四九 百靈廟

鐵羣

和記印書館

一九三七

五〇 紀念碑(樂劇)

鐵羣

和記印書館

一九三七

據崑曲桃花扇改編

五一 敵愾同仇

蘇凡

中外出版社

一九三八

五二 齊東恨

羅江

樂羣書店

一九二八

五三 戀愛舞台

羅江

樂羣書店

一九二九

五四 一個旅客

瞿菊農

平教會

一九三〇

五五 誤會

蕭錫荃

平教會

一九三五

五六 號外新聞

鍾期森

漢口掃蕩報社

一九三六

(集體創作)

- |    |            |            |        |       |
|----|------------|------------|--------|-------|
| 五七 | 拆橋         | 謝重開        | 國立戲劇學校 | 一九三七  |
| 五八 | 『往那兒去？』    | 繆一凡        | 海關救亡團  | 一九三八  |
|    | 1. 往那兒去？   | 2. 回鄉(街頭劇) | 3. 後庭花 | 4. 撤退 |
| 五九 | 『人間的樂園』    | 濮舜卿        | 商務印書館  | 一九二七  |
|    | 1. 人間的樂園   | 2. 愛神的玩偶   | 3. 黎明  |       |
| 六〇 | 她的新生命      | 濮舜卿        | 女子青年協會 | 一九二七  |
| 六一 | 瘋了的母親(街頭劇) | 駱文宏        | 國立戲劇學校 | 一九三七  |
| 六二 | 姊妹花劇本      | 閻哲吾        | 謙誠印刷社  | 一九三四  |
| 六三 | 一夜豪華       | 閻哲吾        | 山東民教館  | 一九三四  |
| 六四 | 母性之光       | 閻哲吾        | 山東民教館  | 一九三四  |
| 六五 | 平民的救星      | 錢嘯秋        | 商務印書館  | 一九三五  |
| 六六 | 平民之光       | 黎民         | 平教會    | 一九二九  |

(集體創作)

- 六七 背時的菩薩 黎民 平教會 一九二九
- 六八 好士兵 黎民 平教會 一九二九
- 六九 『野草』 魯迅 北新書局 一九二五 附小說散文
- 過客
- 七〇 平民的家庭 醉竹 平教會 一九二九
- 七一 『抗爭』 鄭伯奇 創造社 一九二八
1. 抗爭 2. 危機 3. 犧牲
- 七二 『軌道』 鄭伯奇 啓智書局 一九三〇
1. 佳景 2. 咖啡小景 3. 少女的夢 4. 合歡樹下 5. 危機 6. 抗爭 7. 軌道
- 七三 秘密文件 鄭延毅 長沙抵抗社 一九三七
- 七四 『一條戰線』 蔣本沂 樂華圖書公司 一九三二
1. 生命之路 2. 兩個不同時代的女性 3. 曙光 4. 最後的覺悟 5. 新生

6. 一條戰線  
7. 病着歇斯底里的人們  
8. 愛的烽火
- 七五 青紗帳裏  
歐陽予倩 大時代出版社 一九三七
- 七六 梁紅玉(樂劇)  
歐陽予倩 上海雜誌公司 一九三八
- 七七 我們八百個  
歐陽山 抗戰文藝社 一九三八
- 七八 三個劇本  
潘嘉林 正中書局 一九三六
- 七九、『白薔薇』  
1. 人情 2. 他們沒有來 3. 鐳子  
劉大杰 黎明書局 一九二八
- 八〇『盲詩人』  
1. 十年後 2. 白薔薇  
劉大杰 啓智書局 一九二九 附小說散文
- 八二『她病了』  
琵琶巷 劉大杰 青光書局 一九三三 附小說
- 她病了

八二 全面抗戰

劉念渠

戰爭叢刊社

一九三八

八三 SOS

適夷

武昌民族劇社

一九三六

爲上演便利  
頗多修改

八四 『天韻樓上』

趙光濤

南京民教館

1. 龍潭夜月 2. 風信之夜 3. 紅燈籠 4. 天韻樓上 5. 晚間的來客

八五 『天韻樓上』

趙光濤

紫色書店

(重版)

八六 『微弱的彈力』

趙梓藝

勵羣書店

一九二九

附小說

1. 民匪 2. 沒祖父的孫兒 3. 一片苦心

八七 浣紗溪

趙水澄

平教會

一九三〇

八八 石壕吏

趙水澄

平教會

一九三〇

八九 『犧牲者與鴛兒之死』

趙爲蓉

山東民教館

一九三一

1. 犧牲者 2. 鴛兒之死

九〇 愛力

趙爲蓉

山東民教館

一九三四

- |     |             |     |        |      |
|-----|-------------|-----|--------|------|
| 九一  | 船上一童子       | 趙爲蓉 | 山東民教館  | 一九三四 |
| 九二  | 欺騙          | 趙爲蓉 | 山東民教館  | 一九三四 |
| 九三  | 五三之夜        | 趙爲蓉 | 山東民教館  | 一九三四 |
| 九四  | 集合          | 趙如琳 | 廣東黨聯會  | 一九三八 |
| 九五  | 血戰台兒莊       | 趙灼夫 | 許昌工救劇團 | 一九三八 |
| 九六  | 道義之交        | 蒲伯英 | 北京晨報社  | 一九二三 |
| 九七  | 闊人的孝道       | 蒲伯英 | 北京晨報社  | 一九二四 |
| 九八  | 『青春的悲哀』     | 熊佛西 | 商務印書館  | 一九二四 |
| 九九  | 佛西戲劇集(第一集)  | 熊佛西 | 古城書社   | 一九二七 |
| 一〇〇 | 北平藝術學院戲劇系台本 | 熊佛西 | 北平藝術學院 | 一九二八 |
- (集體創作)



1. 醉了 2. 藝術家

一〇一 王三

熊佛西

平教會

一九二九

一〇二 蘭芝與仲卿

熊佛西

平教會

一九二九

一〇三 喇叭

熊佛西

平教會

一九二九

一〇四 醫生王治康

熊佛西

平教會

一九二九

一〇五 佛西戲劇(第一集)

熊佛西

商務印書館

一九三〇

1. 蟋蟀 2. 一片愛國心 3. 洋狀元 4. 童神

一〇六 佛西戲劇(第二集)

熊佛西

商務印書館

一九三〇

1. 王三 2. 藝術家 3. 蘭芝與仲卿 4. 詩人的悲劇 5. 喇叭

一〇七 佛西戲劇(第三集)

熊佛西

商務印書館

一九三三

1. 愛情的結晶 2. 模特兒 3. 裸體 4. 一對近視眼 5. 偶像 6. 蒼蠅的世界

一〇八 佛西戲劇(第四集)

熊佛西

商務印書館

一九三三

1. 屠戶 2. 鋤頭健兒 3. 臥薪嘗膽

一〇九 鋤頭健兒

熊佛西

平教會 一九三三

一一〇 屠戶

熊佛西

平教會 一九三四

一一一 屠戶

熊佛西

中華書局 一九三四

(重版)

一一二 牛

熊佛西

平教會 一九三四

一一三 政大爺

熊佛西

平教會 一九三五

一一四 賽金花

熊佛西

北平實報社 一九三七

一一五 『過渡』及其演出

熊佛西

正中書局 一九三七

一一六 後防

熊佛西

平教會 一九三八

即過渡改訂

一一七 中華民族的子孫

熊佛西

平教會 一九三八

一一八 最後的勝利

熊德基

江西省黨部 一九三七

一一九 胡阿毛(樂劇)

裘德煌

江西音教會 一九三五

- 一三〇 宮井埋香(樂劇) 裘德煌 江西音教會 一九三七  
 一三一 抗戰叢刊(民衆戲劇輯) 裘德煌 江西音教會 一九三七  
     1. 焦士抗戰 2. 飛來橫禍 3. 模範軍人  
 一二二 C 夫人肖像 董每戡 戲劇文化社 一九三二  
 一二三 一陣狂風 楊蔭深 光華書局 一九二六  
 一二四 一陣狂風 楊蔭深 大光書局 一九三五 (重版)  
 一二五 磐石和蒲葦 楊蔭深 光華書局 一九二八  
 一二六 磐石與蒲葦 楊蔭深 大光書局 一九三六  
 一二七 『她的天使』 楊騷 北新書局 一九二八  
     1. 她的天使 2. 來客 3. 新街 4. Yellow 5. 記憶之都(詩劇)  
 一二八 迷離(詩劇) 楊騷 北新書局 一九二九  
 一二九 心曲(詩劇) 楊騷 北新書局 一九二九

一三〇 『記憶之都』(詩劇集)

楊騷

商務印書館

一九三七

1. 記憶之都 2. 心曲 3. 迷離

一三一 『沒累文存』

楊沒累

泰東圖書局

一九二九

附音樂詩歌小說簡時論

1. 三個時期的女子 2. 孤山梅雨(歌劇) 3. 王嬌

一三二 『除夕及其他』

楊晦

北平沉鐘社

一九二九

1. 笑的淚 2. 慶滿月 3. 磨鏡子 4. 老樹的蔭涼下面 5. 除夕

一三三 『楚靈王』

楊晦

商務印書館

一九三五

1. 楚靈王 2. 笑的淚 3. 慶滿月 4. 磨鏡子 5. 老樹的蔭涼下面 6. 除夕 7. 來客

一三四 戰歌

楊村彬

平教會

一九三七

一三五 前夜

陽翰笙

華中圖書公司

一九三八

一三六 李秀成之死

陽翰笙

華中圖書公司

一九三八

一三七 塞上風雲

陽翰笙

華中圖書公司

一九三八

- |     |           |     |        |               |
|-----|-----------|-----|--------|---------------|
| 一三八 | 女間諜       | 曾迺超 | 漳州薌潮劇社 | 一九三八          |
| 一三九 | 巨彈        | 傅克興 | 長風書店   | 一九二九          |
| 一四〇 | 『還未過去的現在』 | 黃鵬基 | 光華書局   | 一九二八          |
|     | 1. 她的兄弟   |     |        |               |
|     | 2. 刮臉之晨   |     |        |               |
|     | 3. 善人的惡運  |     |        |               |
|     | 4. 大刀李七   |     |        |               |
| 一四一 | 『還未過去的現在』 | 黃朋其 | 大光書局   | 一九三六<br>(重版)  |
| 一四二 | 斷鴻零雁      | 黃嘉謨 | 第一線書店  | 一九二八          |
| 一四三 | 斷鴻零雁      | 黃嘉謨 | 水沫書店   | 一九三〇<br>(重版)  |
| 一四四 | 芙蓉花淚      | 黃嘉謨 | 國民拒毒會  | 一九二八          |
| 一四五 | 芙蓉花淚      | 黃嘉謨 | 漢口市黨部  | 一九三六<br>(改訂)  |
| 一四六 | 死的勝利      | 雪蓉  | 啓智書局   | 一九二九          |
| 一四七 | 『音樂會小曲』   | 陶晶孫 | 創造社    | 一九二七<br>附小說散文 |
|     | 1. 黑衣人    |     |        |               |
|     | 2. 尼庵     |     |        |               |

- |     |               |         |         |          |
|-----|---------------|---------|---------|----------|
| 一四八 | 三民鑑           | 陳毅夫     | 光華書局    | 一九二七     |
| 一四九 | 幽蘭女士          | 陳大悲     | 現代書局    | 一九二八     |
| 一五〇 | 張四太太          | 陳大悲     | 現代書局    | 一九二九     |
| 一五一 | 『金絲籠』         | 陳楚淮     | 中華書局    | 一九三〇     |
| 一五二 | 『窗帘』(短劇集)     | 陳果夫     | 黎明書局    | 一九三一     |
|     | 1. 金絲籠        | 2. 藥    | 3. 韋菲君  | 4. 幸福的欄杆 |
|     | 1. 幼年時代之孫中山先生 | 2. 瞎說   | 3. 崑山   | 4. 題主    |
|     | 7. 康聖人盜經      | 8. 做大總統 | 9. 拾金禍  | 10 討債    |
|     | 11 提燈會        |         |         |          |
| 一五三 | 『合作之初』        | 陳果夫     | 中國合作學社  | 一九三二     |
|     | 1. 消費合作       | 2. 信用合作 | 3. 生產合作 | 4. 利用合作  |
| 一五四 | 阿Q劇本          | 陳夢韶     | 華通書局    | 一九三一     |
| 一五五 | 四個乞丐          | 陳治策     | 平教會     | 一九三三     |
- 附小說

- |     |           |     |       |      |            |
|-----|-----------|-----|-------|------|------------|
| 一五六 | 狐仙廟       | 陳治策 | 平教會   | 一九三四 |            |
| 一五七 | 紀念日       | 陳治策 | 平教會   | 一九三五 | 由葉郁生原作改編   |
| 一五八 | 王四        | 陳治策 | 平教會   | 一九三五 | 由熊佛西的「牛」改編 |
| 一五九 | 石達開的末路    | 陳白塵 | 生活書店  | 一九三六 |            |
| 一六〇 | 太平天國      | 陳白塵 | 生活書店  | 一九三七 |            |
| 一六一 | 我們的國旗     | 陳豫源 | 平教會   | 一九三七 |            |
| 一六二 | 陷落之城      | 陳志堅 | 星星雜誌社 | 一九三八 |            |
| 一六三 | 『星空』      | 郭沫若 | 泰東圖書局 | 一九二三 | 附詩歌散文      |
|     | 1. 孤竹君之二子 |     |       |      |            |
|     | 2. 月光     |     |       |      |            |
|     | 3. 廣寒宮    |     |       |      |            |
| 一六四 | 聶嫫        | 郭沫若 | 光華書局  | 一九二五 |            |
| 一六五 | 『塔』       | 郭沫若 | 商務印書館 | 一九二六 | 附小說        |
|     | 1. 王昭君    |     |       |      |            |
|     | 2. 卓文君    |     |       |      |            |
|     | 3. 聶嫫     |     |       |      |            |

一六六 『三個叛逆的女性』 郭沫若 光華書局 一九二六

1. 聶嫫 2. 王昭君 3. 卓文君

一六七 『女神』（詩劇集） 郭沫若 泰東圖書局 一九二九 附詩歌

1. 女神 2. 湘累 3. 棠棣之華

一六八 『女神及叛逆的女性』 郭沫若 光華書局 一九三〇

1. 女神之再生 2. 湘累 3. 棠棣之華 4. 廣寒宮 5. 王昭君 6. 卓文君 7. 聶嫫

一六九 沫若小說戲曲集 郭沫若 光華書局 一九三〇 附小說散文

1. 女神之再生 2. 湘累 3. 棠棣之花 4. 廣寒宮 5. 王昭君 6. 卓文君 7. 聶嫫

一七〇 『女神』 郭沫若 大新書局 一九三五 附小說

1. 女神之再生 2. 湘累 3. 棠棣之花

一七一 『甘願做砲灰』 郭沫若 北新書局 一九三八

1. 甘願做砲灰 2. 棠棣之花



一七二 一網打盡

荷子

抗戰文藝社

一九三七

一七三 我們的故鄉

章泯

太原犧盟會

一九三七

一七四 『我們的故鄉』

章泯

一般書店

一九三七

1. 死亡綫上 2. 村中之夜 3. 兒歸 4. 雪夜小景 5. 賠錢貨 6. 我們的故鄉

一七五 死亡綫上

章泯

太原軍訓會

一九三七

一七六 『棄兒』

章泯

一般書店

一九三七

1. 棄兒 2. 夜 3. 婦女進行曲 4. 小丈夫

一七七 『光的閃動』(詩的短劇)

梅子

新宇宙書店

一九二九 附散文詩歌

1. 耶穌的命運 2. 枯骨與血的跳舞 3. 海中精靈 4. 生與死 5. 我要前頭去

6. 時代 7. 明日 8. 恐怖 9. 犧牲者 10. 回人間去

一七八 天明了(詩劇)

梅英

血光週刊社

一九三八

一七九 雷雨

曹禺

文化生活社

一九三六

一八〇	日出	曹禺	文化生活社	一九三六
一八一	原野	曹禺	文化生活社	一九三七
一八二	青春的夢	張聞天	中華書局	一九二四
一八三	信號	張白衣	中外書店	一九三四
一八四	自誤	張道藩	中國文藝社	一九三五
一八五	最後關頭	張道藩	中國文藝社	一九三七
一八六	最後關頭	張道藩	國華印書館	一九三七
一八七	殺敵報國	張道藩	國立戲劇學校	一九三七
一八八	父親和孩子	張庚	太原犧盟會	一九三七
一八九	失了祖國的保護人羣	張澤厚	星星書報社	一九三八
一九〇	閻典史(樂劇)	張忠建	華中圖書公司	一九三八
一九一	『塞外的狂濤』	張季純	大眾出版社	一九三八

(重版)

1. 寒外的狂濤 2. 察北的風 3. 羣力

一九二 八百壯士

崔嵬  
王震之

上海雜誌公司 一九三八

一九三 三姊妹(歌劇)

馬星閣

鑄魂書局 一九三三

一九四 械鬥

馬彥祥

武漢文藝社 一九三六

一九五 『愛神的箭』

袁牧之

光華書局 一九三〇

1. 愛神的箭 2. 叛徒 3. 愛的面目 4. 水銀

一九六 『愛神的箭』

袁牧之

大光書局 一九三五 (重版)

一九七 兩個脚色演的戲

袁牧之

新月書店 一九三一

1. 寒暑表 2. 生離死別 3. 甜蜜的嘴唇 4. 流星

一九八 向理想之邦前進(戶外劇)

袁牧之

中外書店 一九三三

一九九 『孔雀東南飛及其他獨幕劇』袁昌英

商務印書館 一九三〇

1. 孔雀東南飛 2. 活詩人 3. 究竟誰是掃帚星 4. 前方戰士 5. 結婚前的一吻

爲重軍募捐  
會編印

6. 人之道

- |     |           |            |        |      |
|-----|-----------|------------|--------|------|
| 二〇〇 | 新穀登場      | 秦柳方        | 無錫教育學院 | 一九三一 |
| 二〇一 | 太原的跳動     | 秦光銀        | 四川白刃社  | 一九三八 |
| 二〇二 | 時代        | 時有恆        | 南華圖書局  | 一九二八 |
| 二〇三 | 『歧途』      | 徐公美        | 商務印書館  | 一九二六 |
|     | 1. 父權之下   |            |        |      |
|     | 2. 飛      |            |        |      |
|     | 3. 歧途     |            |        |      |
| 二〇四 | 男女問題      | 徐公美        | 南京書店   | 一九三二 |
| 二〇五 | 『受戒及其他』   | 徐葆炎        | 光華書局   | 一九二六 |
|     | 1. 惜春賦    |            |        |      |
|     | 2. 受戒     |            |        |      |
|     | 3. 結婚之日   |            |        |      |
|     | 4. 悲多汶的信徒 |            |        |      |
|     | 5. 有了名譽的人 |            |        |      |
| 二〇六 | 『受戒』      | 徐葆炎        | 大光書局   | 一九三六 |
| 二〇七 | 『姐已』      | 徐葆炎        | 金屋書店   | 一九二九 |
| 二〇八 | 卞昆岡       | 徐志摩<br>陸小曼 | 新月書店   | 一九二八 |

此書因政治  
關係曾被禁

(重版)

- |     |          |     |       |      |
|-----|----------|-----|-------|------|
| 二〇九 | 賽金花      | 夏衍  | 生活書店  | 一九三六 |
| 二一〇 | 自由魂      | 夏衍  | 生活書店  | 一九三七 |
| 二一一 | 上海屋簷下    | 夏衍  | 戲劇時代社 | 一九三七 |
| 二一二 | 新拾金(戶外劇) | 夏蔡  | 龍溪抗敵會 | 一九三八 |
| 二一三 | 『生命底傷痕』  | 孫儂工 | 民智書局  | 一九二七 |
|     | 1. 光明底追求 |     |       |      |
|     | 2. 死刑    |     |       |      |
| 二一四 | 血彈       | 孫儂工 | 神州國光社 | 一九三二 |
| 二一五 | 續一個青年的夢  | 孫儂工 | 中華書局  | 一九三四 |
| 二一六 | 女戰友      | 孫怒潮 | 協美印刷局 | 一九三八 |
| 二一七 | 高貴的人們    | 凌鶴  | 千秋出版社 | 一九三四 |
| 二一八 | 『黑地獄』    | 凌鶴  | 戲劇時代社 | 一九三七 |
|     | 1. 黑地獄   |     |       |      |
|     | 2. 荒漠笳聲  |     |       |      |
|     | 3. 洋白糖   |     |       |      |

附小說通訊

二一九 『百合集』

倪貽德

北新書局

一九二九

附小說

傷離

二二〇 『過去集』

郁達夫

開明書店

一九三七

附小說散文

孤獨

二二一 靖康恥

范廉

一九三〇

二二二 風塵三俠

胡山源

商務印書館

一九二七

二二三 『鬼與人心』

胡也頻

開明書店

一九二八

1. 鬼與人心

2. 瓦匠之家

3. 灑了雨的蓓蕾

4. 狂人

二二四 『別人的幸福』

胡也頻

華通書局

一九二九

1. 別人的幸福

2. 促狹鬼

3. 幽靈

4. 資本家

5. 紳士的請客

二二五 愛的革命

胡春冰

現代書局

一九二八

二二六 『狂歡的插曲』

胡春冰

泰山書店

一九三〇

一名從愛的  
剩餘價值

1. 愛的天使 2. 狂歡的插曲 3. 南天門 4. Z字病室裏的麻煩事 5. 屬兔兒的女人  
6. 性的剩餘價值

二二七

新婚的夢

胡雲翼

啓智書局

一九二八

二二八

『西冷橋畔』

胡雲翼

北新書局

一九二九

1. 酒後 2. 西冷橋畔

二二九

『雙華集』

胡紹軒

中興書局

一九三四 附小說散文

鬥爭(羣衆歌誦劇)

二三〇

『鬥爭』

胡紹軒

興中書局

一九三四

1. 母妻之間 2. 門外

3. 鬥爭

二三一

人與人之間

胡紹軒

武漢文藝社

一九三六

二三二

漢奸導演

胡紹軒

武漢文藝社

一九三六

二三三

『蘆溝橋』

胡紹軒

北新書局

一九三七

- |     |                             |    |        |      |
|-----|-----------------------------|----|--------|------|
| 二三四 | 中國婦人                        | 洗羣 | 武漢文藝社  | 一九三六 |
| 二三五 | 反正                          | 洗羣 | 國立戲劇學校 | 一九三七 |
| 二二六 | 抗戰獨幕劇集                      | 洗羣 | 華中圖書公司 | 一九三八 |
| 二三七 | 洪深劇本創作集                     | 洪深 | 東南書店   | 一九二八 |
|     | 1. 菱姑 2. 反正 3. 中國婦人 4. 時候到了 |    |        |      |
| 二三八 | 洪深戲曲集                       | 洪深 | 現代書局   | 一九三二 |
| 二三九 | 五奎橋                         | 洪深 | 現代書局   | 一九三三 |
| 二四〇 | 五奎橋                         | 洪深 | 復興書局   | 一九三六 |
| 二四一 | 農村三部曲                       | 洪深 | 上海雜誌公司 | 一九三六 |

(重版)(三版  
改爲橫排)



1. 五奎橋 2. 香稻米 3. 青龍潭

二四二 『走私』

洪深

一般書店

一九三七

1. 鴿 2. 多年的媳婦 3. 鹹魚主義 4. 走私

二四三 走私

洪深

太原軍訓會

一九三七

二四四 飛將軍

洪深

上海雜誌公司

一九三七

二四五 鹽

洪起

文化出版社

一九三七

二四六 『煩惱與女子』

柳絲絲

光華書局

一九三〇

附小說

女子

二四七 防守(詩劇)

柳倩

思想出版社

一九三七

二四八 風火山(詩劇)

柯仲平

新興書局

一九三〇

二四九 當兵去(戶外劇)

柯聯魁  
陳鄭堃

龍溪抗敵會

一九三八

二五〇 宇宙之謎(詩劇)

星郎

泰東圖書局

一九二六

二五一	蠻牛與懶豬	施春瘦	南京民教館	一九三六
二五二	奸細	施春瘦	南京民教館	一九三六
二五三	待車室	施春瘦	南京民教館	一九三六
二五四	阿秀	施春瘦	南京民教館	一九三六
二五五	風浪之夜	施春瘦	南京民教館	一九三六
二五六	會客室	施春瘦	南京民教館	一九三六
二五七	馬路風景	施春瘦	南京民教館	一九三六
二五八	子媳	施春瘦	南京民教館	一九三六
二五九	戒尺	施春瘦	南京民教館	一九三六
二六〇	故鄉	施春瘦	南京民教館	一九三六
二六一	三個劇本	幽暗	總部政訓處	一九三一

1. 恐怖之夜  
2. 感化  
3. 覺醒

- |     |             |          |          |           |
|-----|-------------|----------|----------|-----------|
| 二六二 | 林中口哨        | 姚曉曉      | 太原犧盟會    | 一九三七      |
| 二六三 | 『復活的玫瑰』     | 侯曜       | 商務印書館    | 一九二四      |
|     | 1. 復活的玫瑰    | 2. 刀痕    | 3. 可憐閨裏月 |           |
| 二六四 | 棄婦          | 侯曜       | 商務印書館    | 一九二五      |
| 二六五 | 山河淚         | 侯曜       | 商務印書館    | 一九三五      |
| 二六六 | 頑石點頭        | 侯曜       | 商務印書館    | 一九二八      |
| 二六七 | 『春的生日』(詩劇集) | 侯曜       | 商務印書館    | 一九二八      |
|     | 1. 春的生日     | 2. 摘星之女  | 3. 離魂倩女  |           |
| 二六八 | 復活的國魂(歌劇)   | 侯曜       | 大公報社     | 一九三三      |
| 二六九 | 『孤軍魂』       | 侯楓       | 新地出版社    | 一九三八      |
|     | 1. 再上前線     | 2. 陳家行之戰 | 3. 孤軍魂   | 4. 鐵蹄下的吼聲 |
| 二七〇 | 『花柳病春』      | 金滿成      | 現代書局     | 一九二九      |
|     |             |          |          | 附小說       |

因妨礙邦交  
曾停售

1. 解剖學者與鬼(仿狂言) 2. 癩了的愛

二七一 春風秋雨

阿英

一般書店

一九三七

二七二 羣鴛亂飛

阿英

戲劇時代社

一九三七

二七三 路(詩劇)

林房舒

萬人出版社

一九三六

二七四 『大荒集』

林語堂

生活書店

一九三四

附論文隨筆  
山東會禁售

子見南子

二七五 孔雀東南飛劇本

季劍

競文書局

一九三五

漢英對照本

二七六 紫絹記(詩劇)

周靈均

創造社

一九二七

二七七 電線杆子

周彥

平教會

一九三七

二七八 華好的兒女

周仕珊

一九三六

據漢口掃蕩  
報副刊夏學  
周小說改編

二七九 毒

里林

燎原書店

一九三七

二八〇 三個好女兒

邢知寒

商務印書館

一九三五

- |     |            |     |        |      |
|-----|------------|-----|--------|------|
| 二八一 | 回頭是岸       | 邢知寒 | 商務印書館  | 一九三五 |
| 二八二 | 孤軍         | 谷劍塵 | 泰東圖書局  | 一九二三 |
| 二八三 | 冷飯         | 谷劍塵 | 新亞出版部  | 一九二六 |
| 二八四 | 楊小姐的秘密     | 谷劍塵 | 現代書局   | 一九二九 |
| 二八五 | 紳董         | 谷劍塵 | 現代書局   | 一九三〇 |
| 二八六 | 『岳飛之死』     | 谷劍塵 | 中華書局   | 一九三六 |
|     | 1. 人的買賣    |     |        |      |
|     | 2. 金寶      |     |        |      |
|     | 3. 死亡線外    |     |        |      |
|     | 4. 岳飛之死    |     |        |      |
| 二八七 | 流亡者之歌(街頭劇) | 谷劍塵 | 國立戲劇學校 | 一九三七 |
| 二八八 | 蘭溪女士       | 谷鳳田 | 羣衆圖書公司 | 一九二七 |
| 二八九 | 『肺病第一期』    | 谷鳳田 | 泰東圖書局  | 一九二八 |
|     | 1. 肺病第一期   |     |        |      |
|     | 2. 情書      |     |        |      |
|     | 3. 閨秀      |     |        |      |
| 二九〇 | 『鴨子』(短劇集)  | 沈從文 | 北新書局   | 一九二六 |

附小說散文  
詩歌

1. 盲人 2. 野店 3. 賭徒 4. 賣糖復賣蔗 5. 霄神 6. 羊羔 7. 鴨子 8. 蟋蟀  
9. 獸宰塔坡

二九一 『十四夜間』

沈從文

光華書局

一九二九

附小說

1. 劊子手 2. 支吾

二九二 『烽火』

沈西苓

一般書店

一九三八

1. 烽火 2. 大家去從軍 3. 羅店秋月

二九三 『菊園』

汪劍餘

新文化書社

一九二三

附詩歌

1. 菊園 2. 桃花源 3. 生別離

二九四 『夸父之家』

汪漫鐸

拔提書店

一九三一

1. 夸父之家 2. 金田之夜 3. 范滂 4. 英國三詩人的悲劇 5. 野芒三弟子

二九五 窮途

汪錫鵬

平教會

一九三五

二九六 『春之橋』

李白英

明日書店

一九二九

1. 資本輪下底分婉 2. 有個少女在敲門 3. 巨人 4. 孤獨兒之死

二九七 『資本輪下的分婉』

李白英

光華書局

(重版)

二九八 『孤獨兒之死』

李白英

光華書局

一九三二

(三版)

二九九 『蕉之妖』

李散碧

金鵲書店

一九三〇

1. 毒藥 2. 蕉之妖 3. 春的溜失

三〇〇 魔力

李昌鑑

革新書店

三〇一 『咪咪集』(播音劇本集)

李昌鑑

元昌廣播電台

一九三四

1. 李老大說夢 2. 詩人的妻子 3. 罪人 4. 姊妹的愛人 5. 離別

三〇二 委曲求全

李健吾(譯)

人文書店

一九三二

三〇三 火線之內

李健吾

青年書店

一九三三

三〇四 『梁允達』

李健吾

生活書店

一九三四

1. 梁允達 2. 村長之家

原係王文顯  
作英文劇本  
此書僅銷數  
十册由作者  
將存書停售

- |     |           |     |        |      |
|-----|-----------|-----|--------|------|
| 三〇五 | 以身作則      | 李健吾 | 文化生活社  | 一九三六 |
| 三〇六 | 『母親的夢』    | 李健吾 | 文化生活社  | 一九三六 |
| 三〇七 | 新學究       | 李健吾 | 文化生活社  | 一九三七 |
| 三〇八 | 抗日獨幕劇     | 李朴園 | 正中書局   | 一九三四 |
|     | 1. 黃鶯兒    |     |        |      |
|     | 2. 朱如玉    |     |        |      |
|     | 3. 新年節    |     |        |      |
| 三〇九 | 有眼的瞎子     | 李一非 | 通俗讀物社  | 一九三六 |
| 三一〇 | 人同此心      | 李一非 | 通俗讀物社  | 一九三六 |
| 三一  | 民衆戲劇集     | 李一非 | 山東省立劇院 | 一九三六 |
|     | 1. 有眼睛的瞎子 |     |        |      |
|     | 2. 阿秀     |     |        |      |
|     | 3. 誰是誰的太太 |     |        |      |
|     | 4. 五三血印   |     |        |      |
|     | 5. 九一八    |     |        |      |
|     | 6. 決心     |     |        |      |
| 三一  | 覺悟(街頭劇)   | 李慶華 | 國立戲劇學校 | 一九三七 |
| 三一三 | 玉兒的痛苦     | 宏希  | 平教會    | 一九二九 |

雖有定價並  
未公開發售



- |     |             |         |        |      |
|-----|-------------|---------|--------|------|
| 三二四 | 一幅喜神        | 宋春舫     | 新月書店   | 一九三二 |
| 三二五 | 五里霧中        | 宋春舫     | 生活書店   | 一九三六 |
| 三二六 | 原來是夢        | 宋春舫     | 柵木廬    | 一九三六 |
| 三二七 | 宋春舫戲曲集(第一集) | 宋春舫     | 商務印書館  | 一九三七 |
|     | 1. 五里霧中     | 3. 原來是夢 |        |      |
| 三一八 | 武則天         | 宋之的     | 生活書店   | 一九三七 |
| 三一九 | 『烙印』        | 宋之的     | 上海雜誌公司 | 一九三七 |
|     | 1. 烙印       | 2. 太平年  |        |      |
|     |             | 3. 平步登天 |        |      |
|     |             | 4. 善忘的人 |        |      |
| 三二〇 | 罪犯          | 宋之的     | 上海雜誌公司 | 一九三七 |
| 三二一 | 『舊關之戰』      | 宋之的     | 生活書店   | 一九三八 |
|     | 1. 黃浦江邊     | 2. 舊關之戰 |        |      |
| 三二二 | 烏鵲雙飛        | 吳研因     | 商務印書館  | 一九二六 |

初版僅五十  
本印刷特美

三二三

上沅劇本甲集

余上沅

商務印書館

一九三四

1. 回家
2. 塑像
3. 兵變

三二四 『界』

何斌

泰山書店

一九三一

1. 朱賣臣之妻
2. 葛菜
3. 沒有領牌的人
4. 傢僮阿健
5. 嫌疑
6. 被告
7. 界

8. 某鄉的變故

三二五

出路

何子復

商務印書館

一九三七

三二六

桃花扇(樂劇)

朱雙雲

天聲舞台

一九三五

三二七

梁紅玉(樂劇)

朱雙雲

天聲舞台

一九三五

三二八

巾幗英雄(樂劇)

朱雙雲

漢口抗敵會

一九三七

三二九

林則徐(樂劇)

朱雙雲

漢口市黨部

一九三六

三三〇

生死關頭(樂劇)

朱雙雲

武漢清毒會

一九三六

三三一

防空之夜(樂劇)

朱雙雲

武漢防空部

一九三七

即前書改訂

三三二 萬里長城(樂劇)

朱雙雲

漢口抗敵團

一九三七

三三三 臥薪嘗膽(樂劇)

朱雙雲

漢口抗敵會

一九三七

三三四 『流浪』

成仿吾

光華書局

一九二七

歡迎會

三三五 模範農家

安樂

平教會

一九二九

三三六 高粱紅了(詩劇)

安娥

上海雜誌公司

一九三八

三三七 『東北作家近作集』

光明社(輯)

生活書店

一九三六

土籠山

宇飛

附小說

三三八 沉悶的戲劇

向培良

光華書局

一九二七

1. 生的留戀與死的誘惑

2. 冬天

3. 暗嫩

三三九 光明的戲劇

向培良

南華圖書局

一九二九

1. 淡淡的黃昏

2. 從人間來

3. 黑暗中的紅光

4. 生之完成

附小說詩歌  
割記

- |     |          |         |         |        |         |
|-----|----------|---------|---------|--------|---------|
| 三四〇 | 『黑暗中的紅光』 | 向培良     | 龍虎書店    | 一九三六   | (即前書重版) |
| 三四一 | 『不忠實的愛』  | 向培良     | 啓智書局    | 一九二九   |         |
|     | 1. 不忠實的愛 | 2. 離婚   |         |        |         |
| 三四二 | 繼母       | 向培良     | 北新書局    | 一九三六   |         |
| 三四三 | 街頭劇創作集   | 光未然     | 揚子出版社   | 一九三八   |         |
|     | 1. 難民曲   | 2. 淪亡以後 | 3. 親善   |        |         |
| 三四四 | 琳麗(詩劇)   | 白薇      | 商務印書館   | 一九二五   |         |
| 三四五 | 『打出幽靈塔』  | 白薇      | 湖風書局    | 一九三一   |         |
|     | 1. 打出幽靈塔 | 2. 娘姨   | 3. 假洋人  | 4. 樂士  |         |
| 三四六 | 『打出幽靈塔』  | 白薇      | 春光書局    | 一九三六   | (重版)    |
| 三四七 | 中學生戲劇    | 白墟      | 中學生書局   | 一九三一   |         |
|     | 1. 劇波    | 2. 遊行之前 | 3. 愛的收穫 | 4. 國文課 |         |

三四八 『力量』（防短劇集）

白浪

北新書局

一九三七

1. 原野的哀聲 2. 殺害 3. 捐 4. 力量 5. 小商人和小學教員 6. 月光下的強盜

三四九 『咖啡店之一夜』

田漢

中華書局

一九二四

1. 咖啡店之一夜 2. 午飯之前 3. 鄉愁 4. 獲虎之夜 5. 落花時節

三五〇 『暴風雨中的七個女性』

田漢

湖風書局

一九三二

1. 年夜飯 2. 梅雨 3. 亂鐘 4. 掃射 5. 暴風雨中的七個女性

三五一 田漢戲曲集（第一集）

田漢

現代書局

一九三三

1. 咖啡店之一夜 2. 妹妹 3. 年夜飯 4. 梅雨 5. 戰友

三三二 田漢戲曲集（第二集）

田漢

現代書局

一九三三

1. 獲虎之夜 2. 顧正紅之死 3. 姊姊 4. 暴風雨中的七個女性 5. 一九三二的光

曲

三五三 田漢戲曲集（第三集）

田漢

現代書局

一九三二

- 三五四 田漢戲曲集(第四集) 田漢 現代書局 一九三一
1. 咖啡店之一夜
  2. 午飯之前
  3. 鄉愁
  4. 獲虎之夜
  5. 落花時節
  6. 一致
  7. 林冲

- 三五五 田漢戲曲集(第五集) 田漢 現代書局 一九三〇
1. 蘇州夜話
  2. 湖上的悲劇
  3. 江村小景
  4. 生之意志
  5. 垃圾桶
  6. Piano之鬼
  7. 名優之死

- 三五六 田漢戲曲集 田漢 現代書局 一九三四
1. 古潭的聲音
  2. 顫慄
  3. 南歸
  4. 第五號病室
  5. 火之跳舞
- 前五集被禁  
後因出此劇  
訂本的合集

- 三五七 『回春之曲』 田漢 普通書店 一九三五
1. 回春之曲
  2. 落花時節
  3. 鄉愁
  4. 南歸
  5. 古潭的聲音
  6. 獲虎之夜
  7. 蘇州夜話
  8. 名優之死
  9. 顫慄
  10. 第五號病室
  11. 江村小景
  12. 姊姊
  13. 生之意志
  14. 垃圾桶
  15. 湖上的悲劇

1. 回春之曲
2. 水銀燈下
3. 旱災
4. 洪水
5. 暗轉
6. 雪中的行商

三三八 田漢選集

田漢

萬象書屋

一九三六

附詩歌

1. 回春之曲
2. 洪水
3. 母親
4. 一九三二的月光曲
5. 戰友
6. 南歸
7. 獲虎之

夜 8. 咖啡店之一夜

三五九

洪水

田漢

漢口市戲劇會

一九三六

三六〇

『黎明之前』

田漢

北新書局

一九三七

1. 初雪之夜
2. 黎明之前
3. 洪水
4. 晚會
5. 阿比西尼亞的母親

三六一

阿Q正傳

田漢

戲劇時代社

一九三七

三六二

蘆溝橋

田漢

大眾出版社

一九三八

三六三

最後的勝利

田漢

上海雜誌公司

一九三八

三六四

『愛的犧牲』

玉痕

廣益書局

一九三〇

1. 愛的勝利
2. 愛的犧牲

三六五

女健者

左幹臣

啓智書局

一九二八

三六六 『火殉』

左幹臣

文藝書局

一九二九

附小說

愛與仇

三六七 民族之光

左明

鎮江民教館

一九三一

三六八 『蠶蛻集』

史岩

廣益書局

一九二九

附小說

1. 晨鐘  
2. 吹！

三六九 曼羅姑娘

王新命

泰東圖書局

一九二四

三七〇 死後的勝利

王統照

商務印書館

一九二四

三七一 楊貴妃之死

王獨清

創造社

一九二七

三七二 楊貴妃之死

王獨清

樂華圖書公司

一九三〇

三七三 貂蟬

王獨清

江南書店

一九二九

三七四 貂蟬

王獨清

樂華圖書公司

一九三二

三七五 岳飛

王泊生

山東省立劇院

一九三五

一另有初版本  
一種係翻版



- |     |             |          |           |        |
|-----|-------------|----------|-----------|--------|
| 三七六 | 荆軻          | 王泊生      | 山東省立劇院    | 一九三六   |
| 三七七 | 亞細亞的怒潮      | 王紹清      | 金湯書店      | 一九三七   |
| 三七八 | 『武裝保衛華南及壯丁』 | 王禮易      | 廣東黨聯會     | 一九三八   |
|     | 1. 武裝保衛華南   | 2. 壯丁    |           |        |
| 三七九 | 鴿子姑娘        | 王家齊      | 上海雜誌公司    | 一九三八   |
| 三八〇 | 毒針          | 文治中      | 武漢文藝社     | 一九三六   |
| 三八一 | 『漢奸的子孫』     | 尤兢       | 生活書店      | 一九三七   |
|     | 1. 忍受       | 2. 回聲    | 3. 神秘太太   | 4. 夏夜曲 |
|     | 8. 盟誓       | 9. 漢奸的子孫 | 10. 撤退趙家莊 |        |
| 三八二 | 警號          | 尤兢       | 太原犧盟會     | 一九三七   |
| 三八三 | 夜光杯         | 尤兢       | 一般書店      | 一九三七   |
| 三八四 | 浮屍          | 尤兢       | 上海雜誌公司    | 一九三七   |
|     |             |          |           | 7. 蹄下  |

三八五 『皇軍的偉績』

尤兢

上海雜誌公司 一九三七

1. 「皇軍的偉績」(街頭劇)
2. 在關內過年
3. 搜查

三八六 『我們打衝鋒』

尤兢

大眾出版社 一九三八

1. 省一粒子彈
2. 我們打衝鋒
3. 以身許國
4. 通城城外
5. 一袋米
6. 雪裏紅
7. 給打擊者以打擊

三八七 血洒晴空

尤兢

大眾出版社 一九三八

三八八 漢奸

少菲

太原犧盟會 一九三七

三八九 『一隻馬蜂及其他獨幕劇』

丁西林

現代評論社 一九二五

1. 一隻馬蜂
2. 親愛的丈夫
3. 酒後

三九〇 西林獨幕劇

丁西林

新月書店 一九三一

1. 一隻馬蜂
2. 親愛的丈夫
3. 酒後
4. 北京的空氣
5. 瞎了一隻眼
6. 壓迫

三九一 肅清漢奸(街頭劇)

丁乃

抗戰文藝社 一九三七

三九二 重逢

丁玲

抗戰文藝社

一九三八

三九三 戰時戲劇叢書(二)

宋達夫(輯)

熱血書店

一九三八

重逢

丁玲

三九四 三個銅元

一之

商務印書館

一九二五

三九五 革命戲劇集

一之

漢口市黨部

一九二七

1. 農夫李二之死 2. 不孝的女兒 3. 農家子

4. 姁

三九六 民衆教育戲劇集(二)

山東民教館(輯)

山東民教館

一九三二

原名化裝演  
講稿

1. 萬寶山前 2. 韓人排華

3. 良心救國

4. 團結禦侮

5. 覺悟

6. 瀋陽

7. 刀

8. 奸商誤國

9. 嫩江橋畔

10 看你橫行到幾時

11 旅長的婚禮

12 逃兵

三九七 民衆教育戲劇集(三)

山東民教館(輯)

山東民教館

一九三二

1. 睜眼睛子

2. 水災

3. 治療室

4. 真假道德

5. 太陽誕生

6. 闊人的孝道

7. 以

訛傳訛

8. 信仰的原動力

9. 懶人的希望

10 兩面人

11 東關私塾

12 前倨後恭

三九八 民衆教育戲劇集(三)

山東民教館(輯)

山東民教館

一九三二

1. 奶奶的主張
2. 冲喜
3. 良心
4. 不如忍氣
5. 酒肉朋友
6. 上了不識字的當
7. 報國卽是盡笑
8. 團長我也去
9. 追
10. 復興的代價

三九九

民衆教育戲劇集(四)

山東民教館(輯)

山東民教館

一九三三

1. 誰的責任
2. 一走了之
3. 共赴國難
4. 還我山河
5. 唐將軍
6. 自衛
7. 我們的時候到了

四〇〇

民衆教育戲劇集(五)

山東民教館(輯)

山東民教館

一九三三

1. 看誰用着誰
2. 不識字的苦
3. 快樂之鄉
4. 歲歲平安
5. 春天的冰
6. 南轅北轍
7. 誰的過錯
8. 三姊妹

四〇一

民衆教育戲劇集(六)

山東民教館(輯)

山東民教館

一九三三

1. 中華民族的祖母
2. 賠錢貨
3. 賺錢貨
4. 亡國慘
5. 北國一朵花
6. 法律以上
7. 四大陷阱

四〇二 民衆教育戲劇集(七)

山東民教館(輯)

山東民教館

一九三四

1. 莊長
2. 歸農
3. 農民的救星
4. 老壞的末路
5. 續老弦
6. 造謠的人們
7. 除
8. 三害 8. 蝨妻

四〇三 教育戲劇集

鎮江民教館(輯)

鎮江民教館

一九三六

1. 開明的女兒
2. 春華秋實
3. 牛郎的病
4. 哥哥
5. 畢業以後
6. 苦口婆心

四〇四 保衛蘆溝橋

中國劇作者協會

戲劇時代社

一九三七

四〇五 乞兒救國(樂劇)

南昌前鋒社

南昌前鋒社

一九三八

四〇六 傾家守土(樂劇)

南昌前鋒社

南昌前鋒社

一九三八

四〇七 木蘭從軍(樂劇)

南昌前鋒社

南昌前鋒社

一九三八

四〇八 黃花岡

廣州戲劇協會

怒吼出版社

一九三八

四〇九 泰山鴻毛

上海戲劇工作社

上海雜誌公司

一九三八

四一〇 放下你的鞭子(街頭劇)

一羣戲劇家

太原犧盟會

一九三七

- 四一一 香姐(街頭劇)  
 四一二 放下你的鞭子(街頭劇)  
 四一三 團結一致(街頭劇)  
 四一四 最後一計  
 四一五 最後一計  
 四一六 死裡求生

廿一·兒童劇本

話劇

- 一 桃色的雲  
 二 桃色的雲  
 三 桃色的雲  
 四 學校劇本集

張逸生  
 王爲一  
 趙如琳  
 建平  
 瞿白英  
 洪棠  
 徐寬

愛羅先珂(作)  
 魯迅(譯)  
 愛羅先珂(作)  
 魯迅(譯)  
 愛羅先珂(作)  
 魯迅(譯)  
 神田豐德(作)  
 徐傳霖(譯)

國立戲劇學校  
 戰爭叢刊社  
 廣東黨聯會  
 廣東黨聯會  
 戰爭叢刊社  
 生活書店  
 一九三七  
 一九三八  
 一九三八  
 一九三八  
 一九三八  
 一九三八  
 即前書又一  
 即前書又一  
 即前書又一  
 即前書又一  
 即前書又一  
 即前書又一  
 即前書又一  
 即前書又一

北京新潮社  
 北新書局  
 生活書局  
 商務印書館  
 一九二三  
 一九二五  
 一九三四  
 一九二四  
 (重版)  
 (又重版)

- |    |           |                     |       |      |
|----|-----------|---------------------|-------|------|
| 五  | 兒童的智慧     | 托爾斯泰(作)<br>常惠(譯)    | 北新書局  | 一九二六 |
| 六  | 灰姑娘       | 勃理格斯(作)<br>適夷(譯)    | 開明書局  | 一九三一 |
| 七  | 兒童劇       | 萍內逍遙·等(作)<br>周作人(譯) | 兒童書局  | 一九三二 |
| 八  | 兒童劇本(第一集) | 計志中<br>徐半梅          | 商務印書館 | 一九二二 |
| 九  | 兒童劇本(第二集) | 計志中<br>徐半梅          | 商務印書館 | 一九二二 |
| 一〇 | 兒童劇本(第三集) | 計志中<br>徐半梅          | 商務印書館 | 一九二二 |
| 一一 | 兒童劇本(第四集) | 計志中<br>徐半梅          | 商務印書館 | 一九二三 |
| 一二 | 兒童劇本(第五集) | 計志中<br>徐半梅          | 商務印書館 | 一九二三 |
| 一三 | 兒童劇本(第六期) | 計志中<br>徐半梅          | 商務印書館 | 一九二三 |
| 一四 | 兒童劇本(第七期) | 計志中                 | 商務印書館 | 一九二六 |
| 一五 | 兒童劇本(第八期) | 計志中                 | 商務印書館 | 一九二六 |
| 一六 | 快樂的幸湖     | 鄭嬰                  | 商務印書館 | 一九二五 |

一七	和諧的歌聲	鄭嬰	商務印書館	一九二五
一八	小戲劇	井花	文明書局	一九二五
一九	兩個窟窿	北京兒童報社	中華書局	一九二五
二〇	帽中的麻雀	北京兒童報社	中華書局	一九二五
二一	堤穴	北京兒童報社	中華書局	一九二五
二二	兒童戲劇(第一集)	唐小圃	中華書局	一九二六
二三	兒童戲劇(第二集)	唐小圃	中華書局	一九二六
二四	兒童戲劇(第三集)	唐小圃	中華書局	一九二六
二五	兒童戲劇(第四集)	唐小圃	中華書局	一九二六
二六	兒童戲劇(第五集)	唐小圃	中華書局	一九二六
二七	兒童戲劇(第六集)	唐小圃	中華書局	一九二六
二八	兒童戲劇(第七集)	唐小圃	中華書局	一九二六



二九	兒童戲劇(第八集)	唐小圃	中華書局	一九二六
三〇	劇本(一)	徐迥千(等)	文明書局	一九二九
三一	劇本(二)	徐迥千(等)	文明書局	一九二九
三二	小朋友戲劇(上)	陳伯吹 徐學文	北新書局	一九三〇
三三	小朋友戲劇(下)	陳伯吹 徐學文	北新書局	一九三〇
三四	白眼狼	張友鈞	中華平教會	一九三〇
三五	小學劇本(第一卷)	李羅夢 盧野馬	兒童書局	一九三〇
三六	小學劇本(第二卷)	李羅夢 盧野馬	兒童書局	一九三〇
三七	小學劇本(第三卷)	李羅夢 盧野馬	兒童書局	一九三〇
三八	新劇本(上)	華軼歐(等)	世界書局	一九三一
三九	新劇本(下)	華軼歐(等)	世界書局	一九三一
四〇	革命紀念日的劇本	李羅夢 盧野馬	兒童書局	一九三一

四一	小劇本(上)	上海世界書局	世界書局	一九三一
四二	小劇本(下)	上海世界書局	世界書局	一九二一
四三	小朋友童話劇	徐學文	北新書局	一九三二
四四	小朋友喜劇	徐學文	北新書局	一九三二
四五	小蝌蚪	錢鋤湘	開明書店	一九三二
四六	兒童劇本	徐傅霖	大東書局	一九三二
四七	老博士和蛇精	姜敬輿	現代書局	一九三二
四八	出路	程正	新中國書局	一九三二
四九	兒童戲劇集	潘一塵	兒童書局	一九三三
五〇	投軍	王漢柏	新中國書局	一九三三
五一	革命史劇	王漢柏	大東書局	一九三三
五二	童話劇	顧詩靈	大東書局	一九三三

五三	時事劇(上)	王漢柏	大東書局	一九三三
五四	時事劇(下)	王漢柏	大東書局	一九三三
五五	兒童史劇・三國本(上)	張匡 周闓風	新中國書局	一九三三
五六	兒童史劇・三國本(下)	張匡 周闓風	新中國書局	一九三三
五七	兒童史劇・列國本(上)	張匡 周闓風	新中國書局	一九三三
五八	兒童史劇・列國本(下)	張匡 周闓風	新中國書局	一九三三
五九	兒童劇本(第一集)	計志中(等)	商務印書館	一九三三
六〇	兒童劇本(第二集)	計志中(等)	商務印書館	一九三三
六一	兒童劇本(第三集)	計志中(等)	商務印書館	一九三三
六二	兒童劇本(第四集)	計志中(等)	商務印書館	一九三三
六三	少年英雄	楊蔭深	開明書店	一九三三
六四	故事劇(第一集)	胡懷琛	商務印書館	一九三四

係將一九二  
二出版之兒  
童劇本八集  
中取其佳者  
並加入新  
編爲此集

- |    |           |     |        |      |
|----|-----------|-----|--------|------|
| 六五 | 故事劇(第二集)  | 胡懷琛 | 商務印書館  | 一九三四 |
| 六六 | 故事劇(第三集)  | 胡懷琛 | 商務印書館  | 一九三四 |
| 六七 | 故事劇(第四集)  | 胡懷琛 | 商務印書館  | 一九三四 |
| 六八 | 兒童無言劇     | 胡敬熙 | 兒童書局   | 一九三四 |
| 六九 | 愛國劇本      | 周近新 | 光華書局   | 一九三七 |
| 七〇 | 愛國劇本      | 周近新 | 大光書局   | 一九三七 |
| 七一 | 少年義勇劇     | 胡開瑜 | 樂華圖書公司 | 一九三四 |
| 七二 | 兒童愛國劇     | 梁士杰 | 兒童書局   | 一九三四 |
| 七三 | 史劇選       | 張匡  | 新中國書局  | 一九三五 |
| 七四 | 中國寓言劇     | 沈若華 | 新中國書局  | 一九三五 |
| 七五 | 裝啞吧(戲劇類二) | 羅井花 | 中華書局   | 一九三五 |
| 七六 | 爲甚麼(戲劇類二) | 徐迥千 | 中華書局   | 一九三六 |
- (重版)

七七	兒童劇本(二)	朱彥頰	中華書局	一九三五
七八	兒童劇本(三)	朱彥頰	中華書局	一九三六
七九	小學生劇本集(第一集)	殷佩斯	商務印書館	一九三六
八〇	小學生劇本集(第二集)	殷佩斯	商務印書館	一九三六
八一	我的短劇(第一集)	殷佩斯	商務印書館	一九三六
八二	我的短劇(第二集)	殷佩斯	商務印書館	一九三六
八三	我的短劇(第三集)	殷佩斯	商務印書館	一九三六
八四	我的短劇(第四集)	殷佩斯	商務印書館	一九三六
八五	兒童叢書·劇本	王人路	大衆書局	一九三六
八六	學生表演劇本	王无咎	大衆書局	一九三六
八七	古廟鐘聲	許幸之	新知書店	一九三七
八八	最後一課	許幸之	新知書店	一九三七

八九 一個孩子的夢

九〇 仁丹鬍子

歌劇

九一 葡萄仙子

九二 明月之夜

九三 天鵝

九四 天鵝歌劇

九五 小朋友歌舞曲・天鵝

九六 蜜蜂

九七 離羣之蝶

九八 小白兔

九九 春曉

白塵

塞克

黎錦暉

黎錦暉

趙景深  
邢潔身

趙景深  
邱文藻

趙景深  
費錫庸

葉聖陶  
何明齋

王漸熙  
胡敬熙

胡敬熙  
王漸熙

王漸熙  
胡敬熙

讀書生活社 一九三七

讀書生活社 一九三七

中華書局 一九二三

中華書局 一九二六

紹興第五中學 一九二六

商務印書館 一九二八

北新書局 一九三〇

商務印書館 一九二六

中原書局 一九二六

中原書局 一九二六

中原書局 一九二七

天鵝樂譜有  
三種版本

一〇〇	新年之神	金傳鏞 姜守良	文怡書局	一九二七
一〇一	三蝴蝶	黎錦暉	中華書局	一九二七
一〇二	麻雀與小孩	黎錦暉	中華書局	一九二八
一〇三	春風之惠	施述堯	新民圖書館	一九二八
一〇四	春天的快樂	黎錦暉	中華書局	一九二八
一〇五	司馬光	徐海萍	新民圖書館	一九二八
一〇六	小雁	許觀光 朱震西	小說林書社	一九二八
一〇七	嫦娥	胡贊平	小說林書社	一九二八
一〇八	名利網	沈醉了 陳雪編	開明書局	一九二八
一〇九	打倒可惡的狼	王漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二八
一一〇	新生	謝康	商務印書館	一九二八
一一一	三民使者	羅紱菴	南京實驗中學	一九二八

一一二	海外春來	羅紉菴	南京實驗中學	一九二八
一一三	玫瑰姐姐	楊時棟	南京實驗中學	一九二八
一一四	百靈	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二八
一一五	七姊妹遊花園	黎錦暉	中華書局	一九二八
一一六	蒼蠅和蚊蟲	王漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二八
一一七	青天白日	王漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二八
一一八	勸用國貨	王漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二八
一一九	青天白日神	顧野庵	小說林書社	一九二八
一二〇	三個小蜜蜂	朱震西	小說林書社	一九二八
一二一	國魂	丁重宣	小說林書社	一九二八
一二二	羣雞	沈醉了 戈眉山	開明書店	一九二八
一二三	桃花源	蔣永貞	小說林書社	一九二八



一三四	穠李艷桃	錢壽崧 李亞仁	小說林書社	一九二八
一三五	濟南血	王漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二八
一二六	麵包	沈醉了	音樂教育社	一九二八
一二七	神仙妹妹	黎錦暉	中華書局	一九二八
一二八	小雞和敵人	許觀光	小說林書社	一九二八
一二九	春秋樂趣	佟振家	北平文化學社	一九二八
一三〇	蜜蜂和蚱蜢	許觀光	小說林書社	一九二八
一三一	百花仙子	陳邦彥	小說林書社	一九二九
一三二	新中華	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二九
一三三	海之神	毛漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二九
一三四	怪花園	王漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二九
一三五	賀新年	施述堯	新民圖書館	一九二九

一三六	青蛙	徐天與 顯品月	小說林書社	一九二九
一三七	菊花仙子	朱震西	小說林書社	一九二九
一三八	寒雀	朱震西	小說林書社	一九二九
一三九	蜂忙蝶閒	顧野庵	小說林書社	一九二九
一四〇	慈愛之光	崔鶯峯 陳樹鄉	北平第一小學	一九二九
一四一	劍	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二九
一四二	淳于緹縈	過厚生	小說林書社	一九二九
一四三	貓咪咪	王漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二九
一四四	好朋友	梁肖友 潘學古	文怡書局	一九二九
一四五	鵲巢鳩佔	潘承英 梁友石	文怡書局	一九二九
一四六	螢火虫	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二九
一四七	春之神	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二九

一四八	胡天孤雁	陳邦彥 瞿芭豐	小說林書社	一九二九
一四九	萬錦圖	朱震西 許觀光	小說林書社	一九二九
一五〇	小孩和白兔	蘇福天 邵懷琦	小說林書社	一九二九
一五一	蜂蝶	朱震西	小說林書社	一九二九
一五二	再造	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二九
一五三	秋雁	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二九
一五四	還來得及	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二九
一五五	地獄	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二九
一五六	小小畫家	黎錦暉	中華書局	一九二九
一五七	小小畫家(導演本)	黎錦暉	中華書局	一九三一
一五八	自鳴鐘的話	黎錦暉	東華圖書局	一九二九
一五九	小小的畫眉鳥	黎錦暉	東華圖書局	一九二九

一六〇	天上小姑娘	黎錦暉	東華圖書局	一九二九
一六一	牆裏牆外	黎錦暉	東華圖書局	一九二九
一六二	圓圓月	黎錦暉	東華圖書局	一九二九
一六三	珍珠米	黎錦暉	東華圖書局	一九二九
一六四	老僕人	王漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二九
一六五	強盜	胡敬熙 王漸仁	中原書局	一九二九
一六六	煩惱網	王漸仁 胡敬熙	中原書局	一九二九
一六七	快樂兒童	徐海萍 朱瘦癯	新民圖書館	一九二九
一六八	覓侶	梁肖友	新民圖書館	一九二九
一六九	小三兒喝酒	李梓材	北平第一小學	一九三〇
一七〇	想	梁肖友	新民圖書館	一九三〇
一七一	最後的勝利	黎錦暉	中華書局	一九三〇

此劇係模仿  
「肚痛」歌劇

- |     |               |            |        |      |
|-----|---------------|------------|--------|------|
| 一七二 | 五蝴蝶在花園裏       | 沈醉了        | 兒童書局   | 一九三一 |
| 一七三 | 小羊救母          | 黎錦暉        | 中華書局   | 一九三一 |
| 一七四 | 兔的道謝          | 李世承        | 湖北實驗學校 | 一九三一 |
| 一七五 | 小朋友歌劇·被追逐的孩子們 | 賀抱真        | 北新書局   | 一九三一 |
| 一七六 | 魔笛            | 邱望湘<br>錢君匋 | 兒童書局   | 一九三一 |
| 一七七 | 傻田雞           | 邱望湘<br>張守方 | 開明書店   | 一九三一 |
| 一七八 | 惡蜜蜂           | 張守方        | 開明書店   | 一九三一 |
| 一七九 | 狼和七隻小山羊       | 錢鋤湘        | 兒童書局   | 一九三一 |
| 一八〇 | 狗先生與貓姑娘       | 錢君匋        | 新中國書局  | 一九三二 |
| 一八一 | 蝴蝶鞋           | 邱望湘<br>錢君匋 | 兒童書局   | 一九三二 |
| 一八二 | 廣寒宮           | 沈秉廉<br>錢君匋 | 開明書店   | 一九三二 |
| 一八三 | 和平之神          | 倪錫英        | 亞細亞書局  | 一九三三 |

根據竹久夢  
二原作改編

一八四	風浪	葉聖陶 何明齋	商務印書館	一九三三
一八五	荒年	沈秉廉	商務印書館	一九三四
一八六	小利達之死(導演本)	黎錦暉	中華書局	一九三五
一八七	成功與自助	沈醉 陳嘯空	聽月書屋	一九三五
一八八	玲兒的生日	陳嘯空 許靜子	藝術書局	一九三六
一八九	雙雙雁	徐哲梅 楊一鳴	大東書局	一九三六
一九〇	三隻熊	顧均正 陳嘯空	開明書店	一九三六

自細目第一頁至第一七一頁，所藏劇論劇本各書，都是「鉛印」的單行本，尚有各地劇團劇友贈存的「石印本」「油印本」「鈔寫本」以及一般雜誌報紙所載者，因收藏太多，名目繁雜，所以都未列入，俟將來得暇，補出「續篇」。

丙·劇刊

一·戲劇年刊

一 山東省立劇院年刊

山東省立劇院

一九三五

二·戲劇月刊

二 春柳

春柳雜誌社

一九一八

三 戲劇

民衆戲劇社

中華書局

一九二一

自二卷一期  
改新中華戲  
劇協社名義

四 南國月刊

田漢

現代書局

一九二九

五 摩登月刊

摩登社

新月書店

一九二九

六 戲劇

歐陽予倩  
胡春冰

廣東戲劇研究所

一九二九

自二卷二期  
起歸神州國  
光社發行

七 戲劇與文藝

熊佛西

文化學社

一九二九

八 現代戲劇

馬彥祥

光華書局

一九二九

九 戲劇系

北平藝術學院

一九三〇

- |    |       |             |         |      |                         |
|----|-------|-------------|---------|------|-------------------------|
| 一〇 | 戲劇與音樂 | 鄒導樂<br>謝韻心  | 藝術書店    | 一九三一 |                         |
| 一一 | 劇學月刊  | 南京戲曲音樂院北平分院 | 世界書局    | 一九三二 | 自三卷九期<br>改中國戲曲<br>音樂院名義 |
| 一二 | 劇·詩   | 徐州劇詩雜誌社     |         | 一九三二 |                         |
| 一三 | 戲     | 袁牧之         | 中外書店    | 一九三三 | 第二期改現<br>代書局發行          |
| 一四 | 舞台與銀幕 | 劉流          | 上海暴雨劇團  | 一九三四 |                         |
| 一五 | 戲劇與電影 | 顧一琴<br>盧時白  | 上海琴影出版社 | 一九三四 |                         |
| 一六 | 現代演劇  | 包時<br>凌鶴    | 上海雜誌公司  | 一九三四 |                         |
| 一七 | 舞台藝術  | 山東省立劇院      | 上海雜誌公司  | 一九三五 |                         |
| 一八 | 劇壇    | 王小涵         | 北平文心書業社 | 一九三五 |                         |
| 一九 | 電影演劇  | 葛一虹<br>徐縉   | 中華雜誌公司  | 一九三五 |                         |
| 二〇 | 文藝舞台  | 張季純<br>王毅哉  | 太原藝術通訊社 | 一九三五 |                         |
| 二一 | 劇場藝術  | 林果          | 羣衆雜誌公司  | 一九三五 |                         |



二二	電影·戲劇	凌鶴	上海新中華圖書公司	一九三六
二三	戲劇藝術	羅海沙 殷作楨	廣州前鋒劇社	一九三七
二四	舞台銀幕	凌鶴	上海讀書生活出版社	一九三七
二五	戲劇與電影	王一心	杭州戲劇與電影社	一九三七
二六	戲劇時代	歐陽予倩 馬彥祥	上海雜誌公司	一九三七
二七	現代話劇	艾林 周麴	上海東方出版社	一九三七
二八	抗戰戲劇	廣東戲劇協會	上海雜誌公司	一九三七
二九	動員戲劇	盧景光	上海雜誌公司	一九三八
三·戲劇半月刊				
三〇	戲劇的園地	辛酉學社(劇團)	現代書局	一九二九
三一	戲劇雙週◎	民藝劇社	保定河北民聲報	一九三二
三二	新演劇	章派 葛一虹	一般書店	一九三七

三三 抗戰戲劇

田漢  
馬彥祥

華中圖書公司 一九三七

三四 戰時戲劇

平教會

生活書店 一九三八

四・戲劇旬刊

三五 新劇十日

黃素人

廣州伶星雜誌社 一九三七

三六 戲劇旬刊

恆勵

成都戲劇旬刊社 一九三八

五・戲劇週刊

三七 劇刊◎

余上沅  
徐志摩

北京晨報 一九二六

三八 戲劇週刊◎

五五劇社

北京世界日報 一九二七

三九 戲劇週刊◎

北平今天新報 一九二九

四〇 戲劇週刊◎

上海時事新報 一九二九

四一 戲劇運動◎

北平全民報 一九二九

四二 南國週刊

田漢

現代書局 一九二九

自二卷一期  
起加入洪深  
編輯

- |    |        |          |          |      |
|----|--------|----------|----------|------|
| 四三 | 戲劇週刊◎  | 山東省立實驗劇院 | 濟南山東民國日報 | 一九二九 |
| 四四 | 凍雨     | 長沙凍雨劇社   |          | 一九二九 |
| 四五 | 戲劇週刊◎  | 廣東戲劇研究所  | 廣州民國日報   | 一九二九 |
| 四六 | 劇刊◎    | 熊佛西      | 北平晨報     | 一九三〇 |
| 四七 | 戲劇◎    |          | 保定河北民聲報  | 一九三二 |
| 四八 | 梨蕾◎    | 田禽       | 保定民聲日報   | 一九三二 |
| 四九 | 戲劇◎    |          | 北平進報     | 一九三二 |
| 五〇 | 電影與戲劇◎ |          | 南京中國日報   | 一九三三 |
| 五一 | 電影與戲劇◎ | 邵惟       | 漢口時代日報   | 一九三三 |
| 五二 | 週劇◎    | 天津晦明劇社   | 天津商報     | 一九三三 |
| 五三 | 戲劇週刊◎  | 南昌怒潮劇社   | 南京新京日報   | 一九三三 |
| 五四 | 戲劇週刊◎  |          | 北平華北日報   | 一九三四 |

爲全國出版  
最久之劇刊

- 五五 詩·劇·文◎  
 五六 戲劇運動◎  
 五七 戲劇與電影◎  
 五八 電影戲劇◎  
 五九 戲劇週刊◎  
 六〇 演劇藝術  
 六一 劇藝週刊◎  
 六二 戲週刊◎  
 六三 戲劇集納  
 六四 劇影藝術◎  
 六五 戲劇與電影◎  
 六六 戲劇與電影◎

俞溥

北平京報

一九三四

上海民報

一九三四

北平華北日報

一九三四

上海中華日報

一九三四

天津庸報

一九三四

張鳴琦

上海演劇藝術社

一九三四

余上沅

北平華北日報

一九三四

袁牧之

上海中華日報

一九三五

廣州戲劇集納社

一九三四

魏照風  
俞竹舟

北平教育日報

一九三四

王明衣  
饒絃平

北平北方日報

一九三四

濟南大晚報

一九三四

自廿一期起  
改出單行本

- |    |        |           |                          |      |
|----|--------|-----------|--------------------------|------|
| 六七 | 戲劇附刊◎  | 馬彥祥       | 南京中央日報                   | 一九三四 |
| 六八 | 演劇周報◎  | 山東省立劇院    | 濟南民國日報                   | 一九三四 |
| 六九 | 戲劇週刊◎  | 濟南魯聲話劇社   | 濟南山東民報                   | 一九三四 |
| 七〇 | 七日戲劇◎  | 濟南七日戲劇社   | 濟南民國日報                   | 一九三五 |
| 七一 | 戲劇與教育◎ | 閻哲吾       | 鎮江江蘇省報                   | 一九三五 |
| 七二 | 話劇週刊◎  | 陳治策       | 保定新保定報                   | 一九三五 |
| 七三 | 戲劇週刊◎  | 濟南三五戲劇研究社 | 濟南華北新聞                   | 一九三五 |
| 七四 | 七日劇壇◎  | 田禽        | 濟南山東民報                   | 一九三五 |
| 七五 | 劇週◎    | 閻哲吾       | 濟南真報                     | 一九三五 |
| 七六 | 舞台藝術◎  | 張鳴琦       | 天津庸報                     | 一九三五 |
| 七七 | 演劇研究◎  | 劉念渠       | 天津益世報                    | 一九三五 |
| 七八 | 戲劇專頁◎  | 北平中國戲曲音樂院 | 北平晨報 <small>母週畫刊</small> | 一九三五 |

- |    |        |           |             |      |
|----|--------|-----------|-------------|------|
| 七九 | 戲劇藝術◎  | 向培良       | 上海晨報        | 一九三五 |
| 八〇 | 戲劇◎    | 天津戲劇社     | 天津鋼報        | 一九三五 |
| 八一 | 舞台與銀幕◎ |           | 北平亞洲民報      | 一九三五 |
| 八二 | 劇刊◎    | 招孤雁       | 常德商事當日刊     | 一九三六 |
| 八三 | 戲劇◎    | 國立戲劇學校    | 南京中央日報      | 一九三六 |
| 八四 | 戲劇◎    | 天津春草劇社    | 天津平報        | 一九三六 |
| 八五 | 戲劇◎    | 濟南戲曲音樂研究所 | 濟南救國日報      | 一九三六 |
| 八六 | 劇場藝術◎  | 邵惟        | 南昌華中日報      | 一九三六 |
| 八七 | 戲劇座◎   | 漢口市戲劇學會   | 漢口武漢日報      | 一九三六 |
| 八八 | 國際戲劇   | 何地客       | 東京中華國際戲劇協進會 | 一九三六 |
| 八九 | 烽火◎    | 天津安若劇社    | 天津庸報        | 一九三六 |
| 九〇 | 戲劇◎    | 天津春草劇社    | 天津樂報        | 一九三六 |

- |     |        |              |          |      |
|-----|--------|--------------|----------|------|
| 九一  | 戲劇◎    | 漳州鄉潮劇社       | 漳州復興日報   | 一九三六 |
| 九二  | 戲劇與電影◎ |              | 上海大公報    | 一九三六 |
| 九三  | 戲劇週刊◎  | 閻哲吾          | 濟南山東日報   | 一九三六 |
| 九四  | 影與戲◎   | 朱善行          | 上海影與戲週報社 | 一九三六 |
| 九五  | 影與劇◎   |              | 漢口大光報    | 一九三七 |
| 九六  | 戲劇與電影◎ | 漢口怒潮劇社       | 漢口掃蕩報    | 一九三七 |
| 九七  | 戲劇與電影◎ | 廣州前鋒劇社       | 廣州粵報     | 一九三七 |
| 九八  | 西北戲劇◎  | 綏遠洪荒社        | 綏遠社會日報   | 一九三七 |
| 九九  | 舞台與銀幕◎ | 蕭小野          | 漢口大光報    | 一九三七 |
| 一〇〇 | 劇文線◎   | 貴州劇文線社       | 貴州晨報     | 一九三七 |
| 一〇一 | 戲劇週刊◎  | 廣東文化界救亡協會戲劇組 | 廣州誠報     | 一九三八 |
| 一〇二 | 戲◎     | 陳白塵<br>賀孟斧   | 重慶國民公報   | 一九三八 |

自五十七期  
起改漳州閩  
南新報發刊

一〇三 戲劇與電影◎

董每戡

長沙抗戰日報 一九三八

一〇四 戲劇新聞◎

中華全國戲劇界抗敵協會

一九三八

### 六·戲劇特刊

一〇五 洪深所著「趙閻王」劇本討論號

洪深自發表「趙閻王」一劇，以未曾註明『改編本』，而直名『創作』，各地刊物指為「剽竊」，頗多誹議，新華社因搜集此項論文與通說，出版特刊。

一〇六 第一次現代戲劇文物展覽會專刊

民國廿二年雙十節，舒暢主持，在漢口保華街漢聲小劇場舉行戲劇展覽，為中國第一次新興戲劇文物展覽會。

一〇七 現代戲劇文物展覽會特刊

民國廿五年六月十四日，田禽主持，在保定青年會東明劇團舉行戲劇展覽，即中國第二次戲劇文物展覽會。

一〇八 戰時戲劇誕生號 侯楓編 民國廿六年雙十節上海五洲書報社出版

一〇九 擴展江西抗戰戲劇運動專刊 民國廿七年五月江西省鄉村抗戰巡迴劇團編行

上列各劇刊，印有◎記號者，屬於日報的副刊。



## 丁·劇圖

- 一 一片愛國心
- 二 政大爺
- 三 狐仙廟
- 四 月亮上升
- 五 啞妻
- 六 王四
- 七 三頭牛
- 八 臥薪嘗膽
- 九 喇叭 (上) (下)
- 一〇 屠戶 (上) (下)

以上戲劇掛圖十種，均係中華平民教育促進會印製發售者。

# 戊·附錄

## 一·現代文藝刊物所出戲劇專號一覽表

查二十年間各項「成本」文藝刊物中，爲提倡新興戲劇所出版的戲劇專號，（有的作爲專門理論與技術的探討，有的作爲劇團公演的介紹與批判）亦自有其保存的價值，茲將二十年間所出戲劇專號（特輯，特刊）彙誌如左：

專號名稱	編行者	出版期	期刊卷次
易卜生號	北京新青年社	一九一八	新青年雜誌四卷六號
戲劇改良專號	北京新青年社	一九一八	新青年雜誌五卷四號
<small>國立北平大學藝術學院戲劇系 第一屆天津公演專號</small>	北平文化學社	一九二九	戲劇與文藝一卷六期
中國學生·戲劇專號	上海良友圖書公司	一九三〇	中國學生二卷三期
我們的自己批判	南國社	一九三〇	南國月刊二卷一期
清華文學·戲劇專號	北平清華大學文學社	一九三二	清華大學月刊二卷四期
光華·戲劇特刊（二）	上海光華大學附中	一九三二	光華附中半月刊二卷三期

矛盾・戲劇專號	南京矛盾月刊社	一九三三	矛盾月刊一卷五，六期合刊
流露劇社第一次公演特輯	南京流露社	一九三三	流露月刊三卷二，三期合刊
劇學・話劇專號	南京戲曲音樂院 <small>北平分院</small>	一九三三	劇學月刊二卷七，八期合刊
民衆戲劇專號	山東省立民衆教育館	一九三三	民衆教育月刊四卷八期
怒潮出動專號	南昌青年與戰爭社	一九三三	青年與戰爭十九，廿期合刊
中國戲劇前路討論專號	山東省立劇院	一九三五	舞台藝術一卷三期
光華・戲劇特刊(二)	上海光華大學附中	一九三五	光華附中三卷七，八期合刊
民族戲劇運動專號	武昌尖兵週刊社	一九三五	民族週刊三卷一期
西施特輯	上海新人週刊社	一九三五	新人週刊二卷四期
時代・戲劇電影特輯	上海時代圖書公司	一九三五	時代畫報八卷八期
國防戲劇特輯	上海生活知識社	一九三六	生活知識一卷十期

	武漢文藝社第一次戲劇演出專號	武昌武漢文藝社	一九三六	文藝三卷四期
戲劇節特輯	南京蘇俄評論社	蘇俄評論十卷九期	一九三六	
民族文藝·戲劇專號	南昌民族文藝社	民族文藝月刊一卷三期	一九三七	
文藝·戲劇專號	南京中國文藝社	文藝月刊十卷四，五期合刊	一九三七	
光明·戲劇專號	上海光明半月刊社	光明二卷十二號	一九三七	
移動戲劇運動特輯	上海光明半月刊社	光明三卷三號	一九三七	
抗戰戲劇專號	武昌武漢文藝社	文藝五卷一，二期合刊	一九三七	
金馬劇社二屆公演特刊	雲南省立民衆教育館	新民衆一卷五，六期合刊	一九三七	
「保衛蘆溝橋」專號	重慶華西月刊社	華西月刊十三期	一九三七	
金馬劇社三屆公演特刊	雲南省立民衆教育館	新民衆一卷九期	一九三七	
抗戰戲劇特輯	武昌文藝戰線社	文藝戰線一卷四，五期合刊	一九三七	

金馬劇社四屆公演特刊	雲南省立民衆教育館	一九三七	新民衆一卷十期
金馬劇社五屆公演特刊	雲南省立民衆教育館	一九三八	新民衆一卷十二期
戲劇音樂演奏會特刊	南海校報社	一九三八	校報二十三期
兒童世界公演專號	中華平教會抗戰劇團	一九三八	戰時戲劇一卷三期
戲劇下鄉專號	中華平教會抗戰劇團	一九三八	戰時戲劇一卷二期

## 二・國防戲劇簡目

- (一) 九一八以來國防劇作編目 (徐步編・載生活知識一卷第十期) 一九三六
- (二) 國防戲劇的收獲——一個目錄的介紹 (閻哲吾編・載山東日報戲劇週刊第六期) 一九三六
- (三) 上海戰時劇本編目 (侯楓編・載戰時戲劇誕生號) 一九三七
- (四) 國防戲劇目錄 (王中一編・湖北省立實驗民衆教育館國防戲劇展覽會發表) 一九三八

(完)

### 補錄

(一) 下列各書，係民國二十七年五月十八日書目印成後，始承傅傳王禮易馬彥祥王雲波鄧星鏡劉念渠趙如琳諸友好，以藏書割愛贈存者：

嘯虹軒劇談

馮叔鸞作  
上海中華圖書館

一九一四

劇本閱讀之路

華杰生編  
廣州開僑中學

一九三六

三月來的春野劇社

應普漢作  
各書店

一九三八

抗戰劇本特輯

廣東省黨政軍聯席會議輯  
廣州

一九三八

羣衆

高爾斯華綏作·蔣東岑譯  
南京線路社

一九三三

金錢問題

小仲馬作·陳聘之譯  
北平星雲堂

一九三三

愛與死之角逐

羅曼羅蘭作·辛子譯  
南京矛盾出版社

一九三二

戲劇講義

熊佛西作  
北平國立藝術學院

一九二九

風暴

汪漫鐸作  
上海平沙社

一九三七

撤退趙家莊

尤兢作  
太原犧牲救國同盟會

一九三七

同住的三家人

兮齋作  
廣州新興戲劇團體聯盟

一九三二

### 補錄

(二) 下列名書，係書目印成後購入者：

蘇聯的劇場

馬科夫作·魏南潛譯  
上海商務印書館

一九三七

古城的怒吼

沙都作·馬彥祥改編  
漢口華中圖書公司

一九三八

再上前線

趙文光輯  
廣州新羣出版社

一九三八

抗敵獨幕劇

劉斐章輯  
上海雜誌公司

一九三八

救亡戲劇續集

邵振宇輯  
漢口戰時讀物社

一九三八

戰時歌劇選

田漢等作  
戰時出版社

一九三八

最初的一課 于炳文輯  
福建省三民主義教育會

國旗飄揚 羅煒作  
漢口讀書生活出版社

漢奸 陳白塵作  
漢口華中圖書公司

生路 章派作  
漢口讀書生活出版社

新雁門關 田漢作  
上海雜誌公司

順民 王震之，崔嵬合作  
漢口生活書店

抗戰劇集(一) 羅永培作  
成都青年會熱風劇社

兒童抗戰戲劇選 周蘇輯  
漢口羣力書店

抗敵戲劇(半月刊) 福建省抗敵劇團

戲劇三日刊 成都戲劇三日刊社

尙有正在付印，不日發行者：

毀家紓難(抗戰戲劇集) 文賽閱作  
漢口華中圖書公司

一九三八 宣傳劇(第三集) 吳名輯  
漢口大路書店

一九三八 小漢奸 薛大元作  
武漢進各界抗敵後援會

一九三八 血 章派作  
漢口讀書生活出版社

一九三八 黎明 李輝英作  
漢口讀書生活出版社

一九三八 到明天 左明作  
漢口讀書生活出版社

一九三八 台兒莊 集體創作  
漢口讀書生活出版社

一九三八 戰時兒童獨幕劇 趙旭初輯  
廣州北新書局

一九三八 螞蟻劇團報道(月刊) 漢口蟻社

一九三八 新光戲劇週刊 重慶新蜀報

一九三七 五月公演專號 戰時藝術二卷二期  
桂林生活書店

一九三八 民族戰 向培良編  
漢口華中圖書公司

【附註】戲劇書籍刊物在民國廿七年六月三十日以前發行者都已購藏並編入目錄。「補錄」印成後又購得「戰時街頭劇選」中山縣話劇社版，尚有福建省抗敵劇團出版「抗敵戲劇選集」與「風雨金門」迄未到。根據宋春舫氏漢譯歐美劇單行本目錄我尚缺「梟歟」黨俄作「契脫拉」太戈爾作又據蟻蜂戲劇圖書館目錄尚缺「他們投降了」乃碩作 驛風版「狂風暴雨」谷劍塵作 前鋒版「抗鬥」洪濤作 星星版「風流案」招北恩作 南國版「陸根榮」黃曼島作 今日版「王三」熊佛西作 商務版「沙漠與火」劉流作 蜜蜂版「偽君子」朱維基譯 六社版「水火」戲劇書 店版又據北平晨報劇刊曾廣榮氏編目尚缺「春神」侯曠作 北京版「近代戲劇第一集」佛西俱工大悲等 上海新文學社版「革命的前夜」王誌之作 大眾版「悵惘及其他」錢公俠作又據狄子氏戲劇書籍調查表尚缺「學校劇的演出」馬彥祥作「羣衆人」李鐵聲譯 江甯版「狼」夢茵譯 新中國又據民十八湖北省立圖書館目錄尚缺「紅玫瑰」李鴻梁作 梁溪版又據平心氏全國總書目尚缺「兒童新趣劇」謝燕作 廣益版「戲劇」朱韻玉作 廣益版「少年蕭根」小學生社 北新版又據全國新書月報尚缺「愛與恨」黃蓉作又據開明月報尚缺「祖國萬歲」唐紹華作又據中國合作學社書目尚缺「合作之勝利」伍毅甫作又據上海蟻社書目尚缺「審查戲曲」上海市教育局印「曼殊的春夢」嚴春作 建韻版「火星」南通新築中學 文史地研究社又據大眾書目尚缺「飄流」周民鍾作 九洲版又據南京民教館書目，尚缺「民衆劇社的組織與演出」（上列各書尚未購得，但是否都爲已出版的鉛單行本殊屬疑問。）



【更正】一三頁太戈爾應爲一九二四出版。一九頁鎖着的箱子作者爲 John。二一頁最後的假面 Von 應刪去。二五頁臨別作者爲 John。二六頁世界獨幕劇爲一九三三版。四一頁「一萬二千萬」漏列號次暫作六號 A。四五頁一八號爲茶花女。五一頁阿萊城姑娘作者爲 Alphonse 同頁沙菲爲一九三四版。五三頁伯達賀侯爵作者爲 Lavedan。同頁希望作者爲 Bernstein。六一頁文舅舅漏註「卽萬尼亞叔父又一譯本」；又其號次一六應改一四。櫻桃園改，五號三姊妹改，一六號。六五頁怒吼吧中國作者爲 Serge 又 Tristakov。同頁醉鬼作者爲 Amp。一〇〇頁米與一三四頁飛將軍均漏註「集體創作」又此劇原爲張季純執筆，該書應據實更正。原稿由李純贈存。一一九頁後防爲一九三七版。一二〇頁一二六號磐石與蒲葦漏註「重版」。一二八頁三姊妹爲一九三五版。一三一頁過去集爲一九二七版。一三三頁二四〇號五奎橋漏註「重版」。一三六頁山河淚爲一九二五版。一三八頁流亡者之歌漏註「集體創作」。一四〇頁三〇一號爲姊「姊」的愛人。一四一頁三一號爲有眼的瞎子。一四三頁三二四號爲宋「買」臣之妻。一八六頁戲劇下鄉專號應排列兒童世界公演專號之前。(其他錯誤之處尙多，俟再版時詳細校正。)